



MAINEL DE UNIÓN PELLA® IMPERVIA® (LISTÓN DIRECTO) INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE PARA JUNTAS DE 2 VÍAS, 3 VÍAS Y 4 VÍAS PARA PUERTA CORREDIZA, VENTANA AL LADO Y TRAGALUZ ARRIBA



Para obtener más información sobre el ensamblaje del mainel, visite www.installpella.com/mullions o llame al (877) 473-5527 para encontrar un distribuidor local o escanee el código de barras situado en la esquina derecha superior.

Asegúrese de leer completamente y comprender todos los pasos antes de comenzar el proceso de ensamblaje del entrepaño. Las combinaciones de ventanas ensambladas de acuerdo con estas instrucciones cuentan con un rendimiento estructural limitado. Consulte el Manual de diseño arquitectónico de Pella o comuníquese con un representante de Pella para obtener mayor información. Se recomiendan sistemas de alféizar auxiliar que frenan la humedad accidental hacia el exterior para proporcionar un manejo del agua en aberturas donde aumenta la posible filtración de agua y es posible que la barrera impermeable contra el clima, las descargas y el sistema de drenaje no la manejen adecuadamente. Las condiciones de muestra incluyen, entre otros: un mayor nivel de exposición debido a una construcción de varios pisos, alta exposición a la intemperie, cuando volver a calafatear es difícil o improbable, métodos de instalación aparte de los estándar o cuando hay varias unidades en conjunto dentro de la abertura.

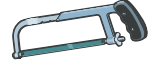
LOS SIGUIENTES ARTÍCULOS SON NECESARIOS (no están incluidos):

- Sellador para la instalación de puertas y ventanas Pella o sellador multiuso de alta calidad equivalente
- Cinta tapajuntas de butilo con relleno metalizado para aislamiento de puertas y ventanas SmartFlash™ de Pella® o equivalente
- Bloque de madera de 30,48 cm x 7,62 cm x 2,54 cm con extremos redondeados
- Lápiz o perforador central
- Abrazaderas
- Aletas de instalación (4)
- Calzas
- Esquinas para aletas de instalación (cuando se usen aletas de instalación de vinilo)
- * Order Head Drip Cap separately for Vertical Mullion Joints Ending Through the Head



HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Cinta métrica
- Martillo
- Sierra de mano (sierra para metal)
- Destornillador Phillips
- Pistola para sellador
- Destornillador accionado con broca Phillips y broca T20, broca para taladro #20
- Guantes de nitrilo color verde
- Herramienta rotativa de velocidad variable



Solo para unidades con formas especiales:

- Taladro con broca para taladro #20 (0.161")
- Pistola de remaches
- Remache de tipo flor de 5/32" de diámetro



KIT DE MAINEL, PIEZAS INCLUIDAS (SEGÚN LA CONFIGURACIÓN PQM):

- Placa de respaldo del pestillo
- Tornillos T20 #8-32 x 1.250" (para placa de respaldo del pestillo)
- 3M 06396: Toallitas de pintura base para preparar superficies (3)
- Rollo de cinta de espuma de 3/32" x 1/2"
- Cubiertas de mainel (interiores y exteriores)
- Placas de refuerzo del mainel
- Tornillos de cabeza plana #6 x 1/2" (para placas de mainel)

PLACAS DE MAINEL (con butilo aplicado):

8" x 15/16"



8" x 3/8"



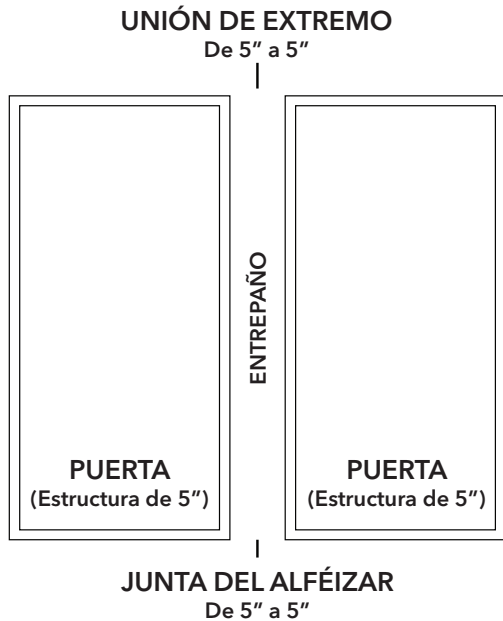
RECUERDE UTILIZAR UN EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL ADECUADO

1 PREPARACIÓN:

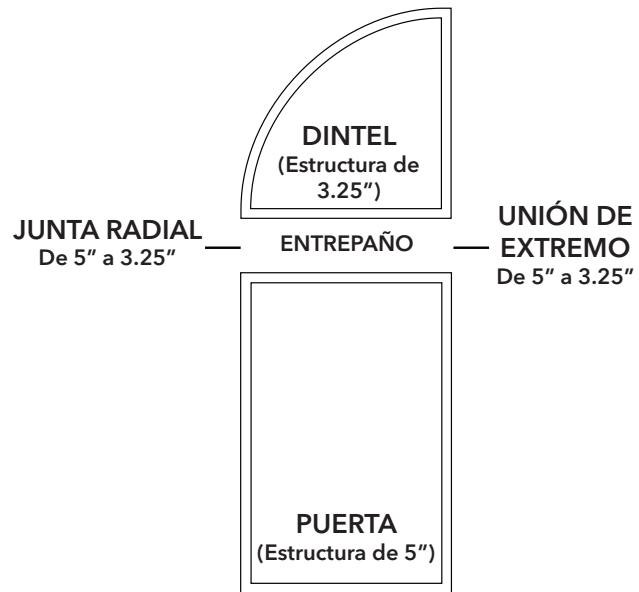
Identifique las juntas del listón (se muestra el lado exterior):

Nota: No se muestran todas las combinaciones posibles. Busque el tipo de junta necesario y aplíquelo. Por ejemplo, una junta radial también puede estar en una unidad de 3 vías con un tragaluz de medio círculo.

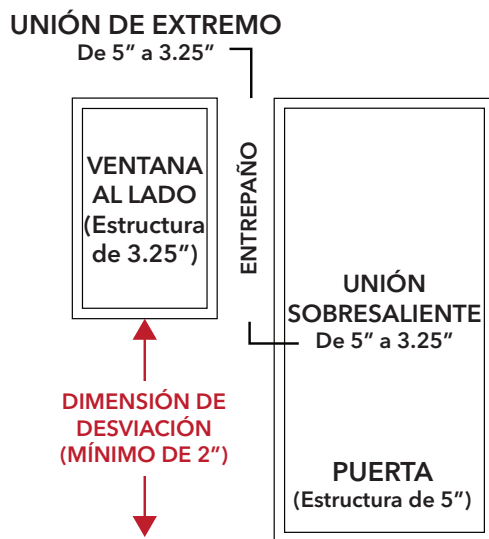
Nota: Para combinaciones de 3 o 4 vías, se requiere que el entrepaño sea estructural de 1/2" o 1".



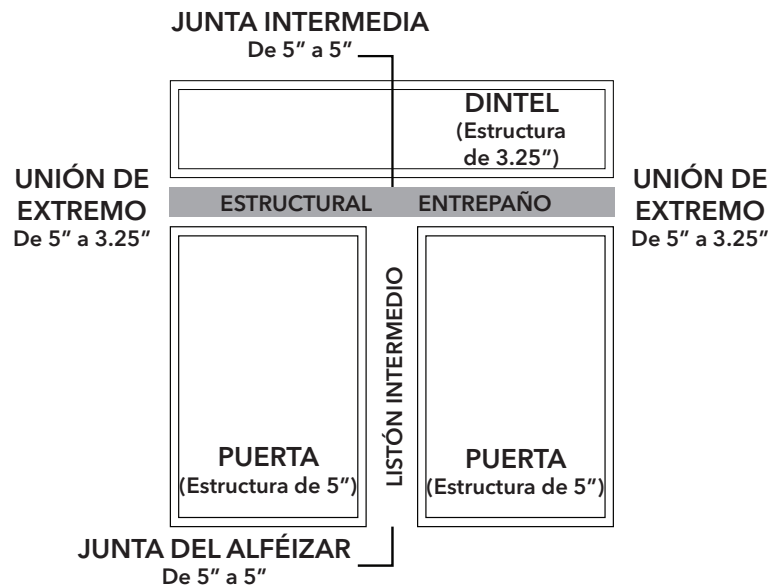
UNIDAD DE 2 VÍAS



UNIDAD DE 2 VÍAS



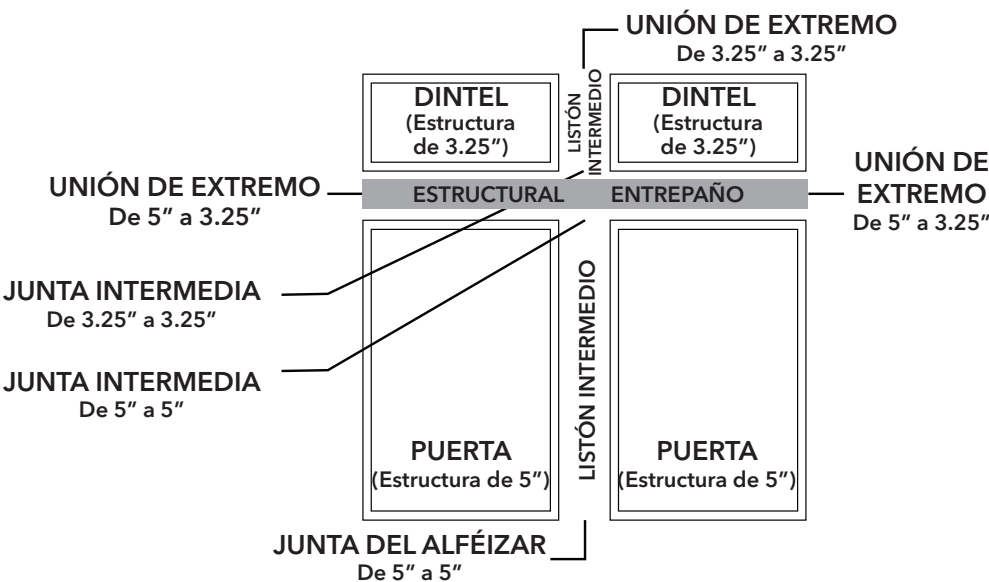
UNIDAD DE 2 VÍAS



UNIDAD DE 3 VÍAS

1 PREPARACIÓN (CONTINUACIÓN):

Identifique las juntas del listón (se muestra el lado exterior): (CONTINUACIÓN)



UNIDAD DE 4 VÍAS

1

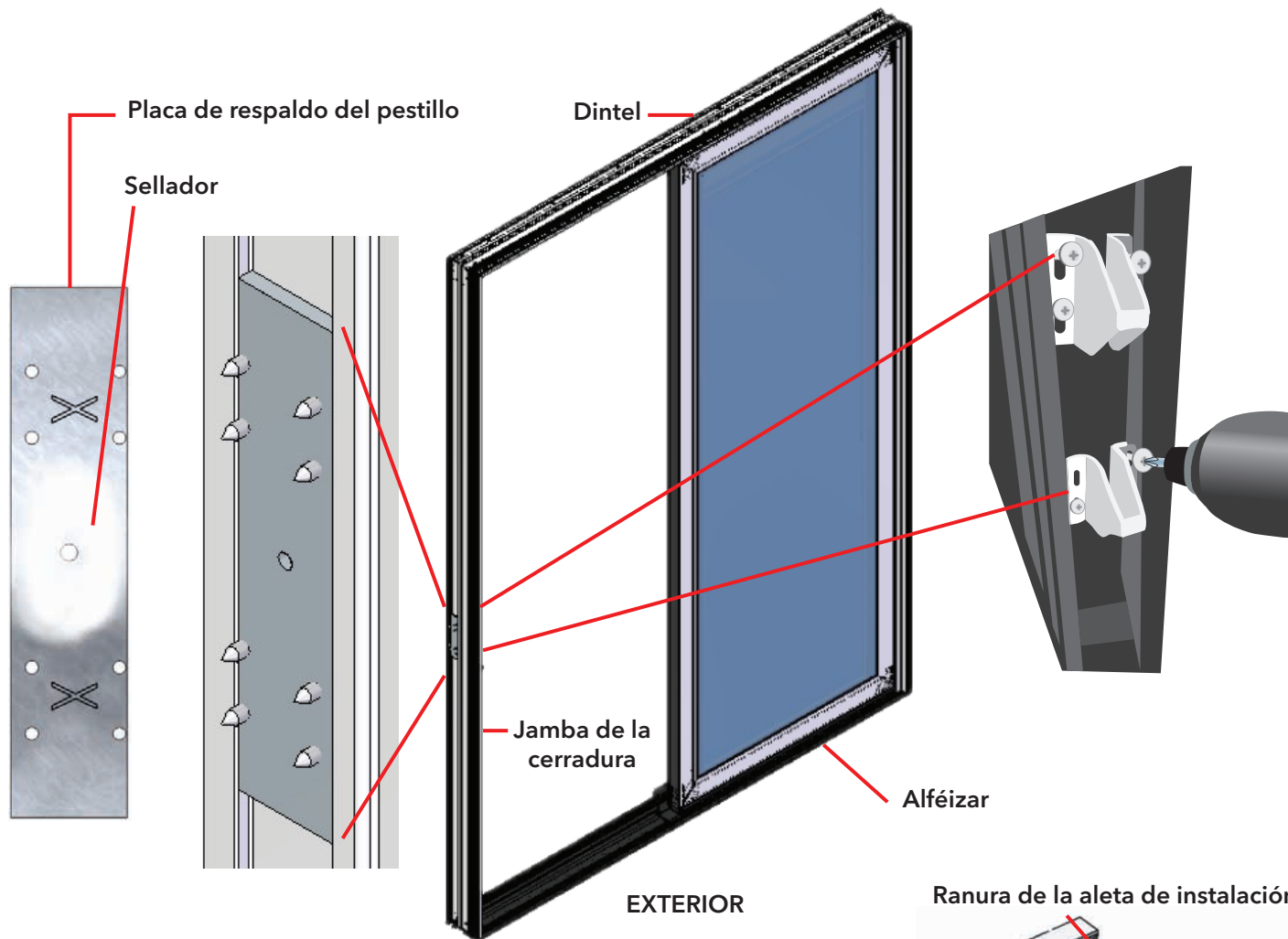
PREPARE LAS PUERTAS:

Se requiere una placa de respaldo del pestillo si se moldea sobre una unidad en el lado de la jamba de la cerradura de una puerta. Esto se debe a que los tornillos del pestillo no podrán amarrarse a la abertura sin terminar.

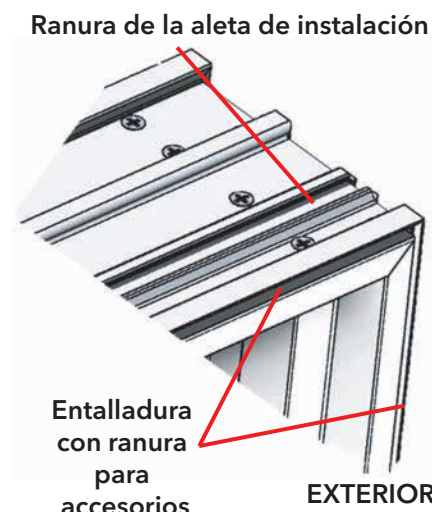
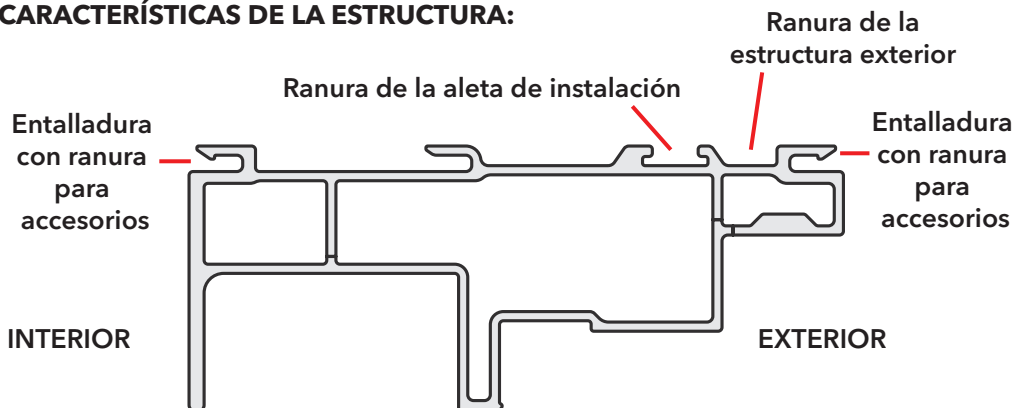
En el lado de la placa de respaldo marcada con una "X", aplique una pequeña cantidad de sellador. Coloque el lado "X" contra la parte posterior de la jamba de la cerradura y alinee con los 8 orificios guía del pestillo.

Accione los tornillos de cabeza Torx T20 a través de los pestillos, la jamba de la cerradura y en la placa de respaldo. Los tornillos formarán roscas cuando se introduzcan en la placa. Apriete los tornillos con el pestillo ajustado en su ubicación central.

Nota: Apriete los tornillos ajustados contra los pestillos de la cerradura, pero **NO APRIETE DEMASIADO** para evitar deformar el perfil de la jamba. **Note:** Mullion plates are shown for reference and applied in later steps.



CARACTERÍSTICAS DE LA ESTRUCTURA:



1

PREPARE LAS PUERTAS (CONTINUACIÓN):

Nota: Las placas del mainel se muestran como referencia y se aplican en pasos posteriores.

UNIONES DE 2 VÍAS:

Para el proceso de ensamblaje, no se necesitan muescas de las ranuras para accesorios de la estructura.

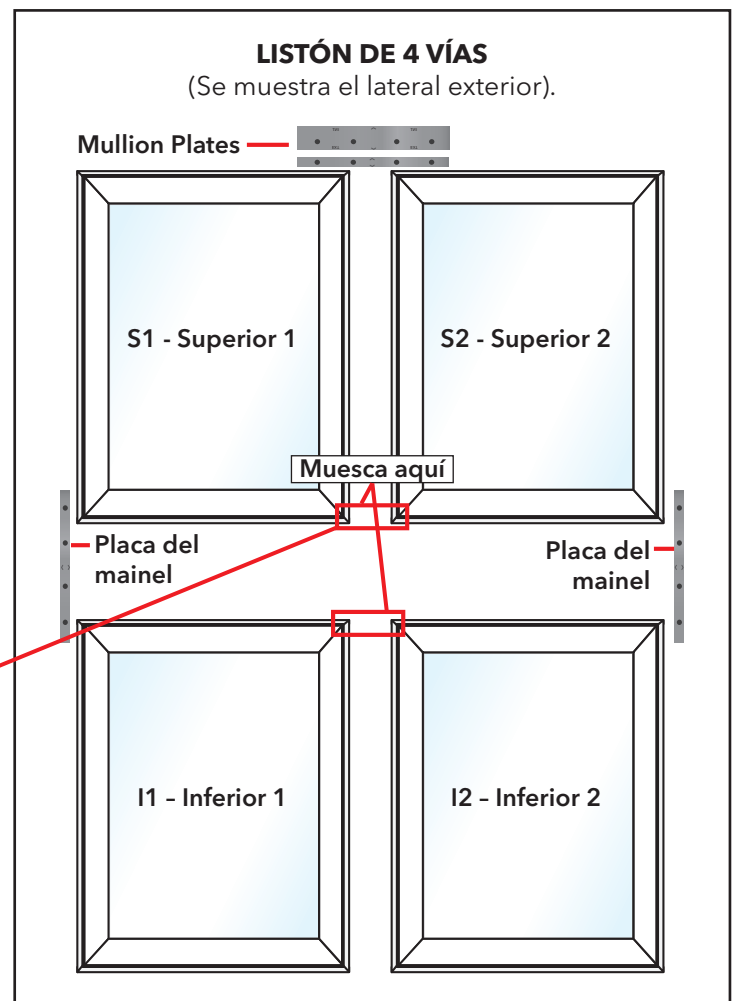
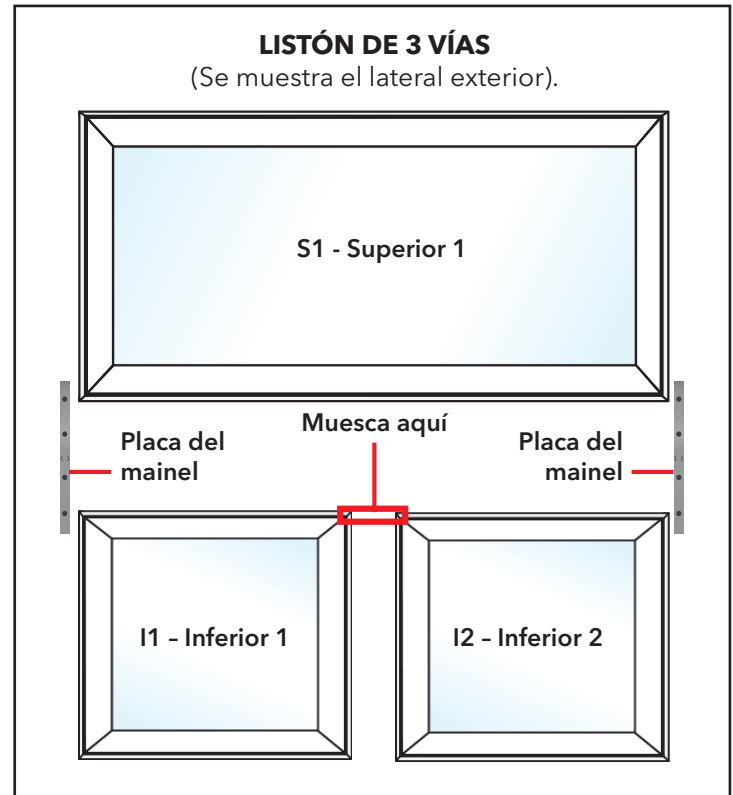
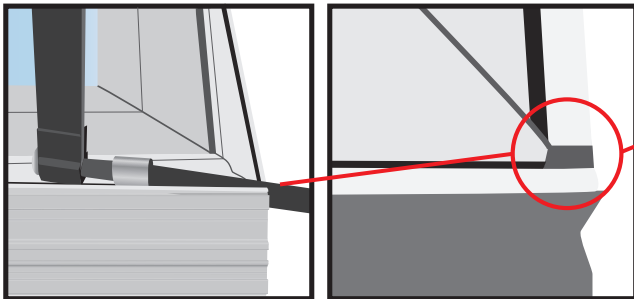
UNIONES DE 3 VÍAS:

Identifique las esquinas de los marcos de cada L1 e L2 donde se colocará la junta de 3 vías.

UNIONES DE 4 VÍAS:

Identifique las esquinas de los marcos de cada L1 y L2 y cada U1 y U2 donde se colocará la unión de 4 vías.

Muesca la ranura para accesorios en la esquina del marco identificada: Utilice una sierra de mano o una herramienta rotatoria de velocidad variable para cortar una muesca en la ranura para accesorios de cada marco en la parte exterior e interior. Esto proporcionará una separación en las cubiertas del entrepaño.

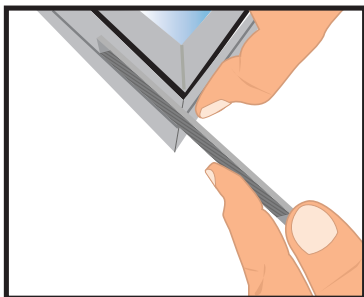


1

PREPARE LAS PUERTAS (CONTINUACIÓN):

AL ENSAMBLAR UNA VENTANA DE FORMA ESPECIAL:

Si es necesario, lime las esquinas de la ventana de forma especial en los lados que se ensamblarán para garantizar que no haya interferencia de destellos de soldadura.

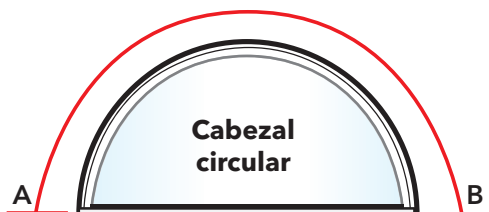


Cabezal circular con la parte superior curva de forma especial



Trapezoide de forma especial

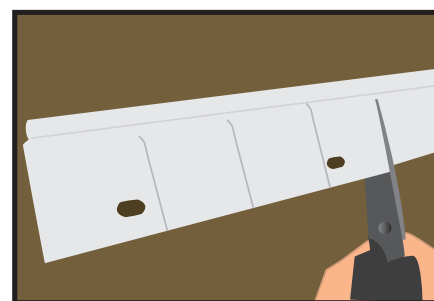
En todas las unidades de tapa curva que se instalarán con aletas, pero sin aleta instalada de fábrica, instale una aleta de sujeción antes del ensamblaje del mainel. Mida la longitud alrededor de la parte curva de la unidad (desde el punto A hasta el punto B). Corte la aleta a la distancia medida. Para que la aleta encaje en la parte curva del marco, realice un corte en la aleta cada 5,08 cm (2") en toda la longitud de la aleta, como se muestra.



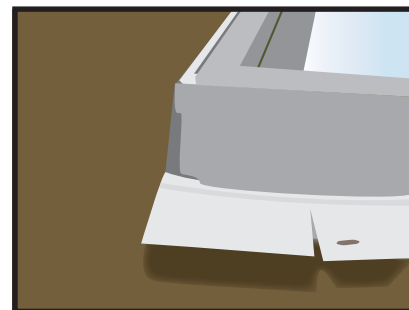
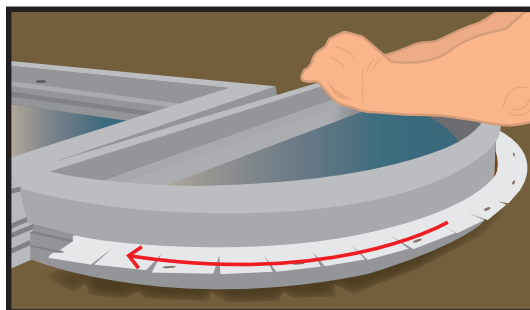
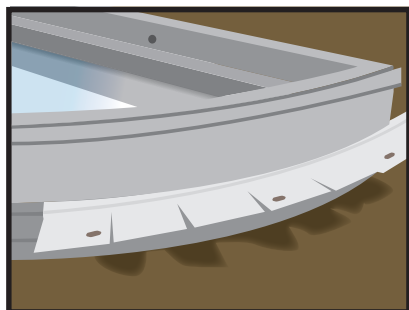
Cabezal circular
Mida desde el punto A hasta el punto B.



Cabezal arqueado de parte superior curva
Mida desde el punto A hasta el punto B.



Coloque la aleta en la ranura para aleta y deslícela alrededor de la ventana.

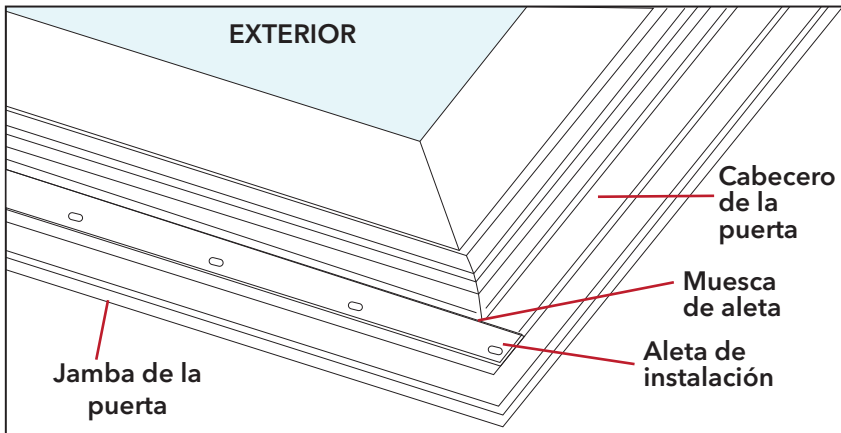
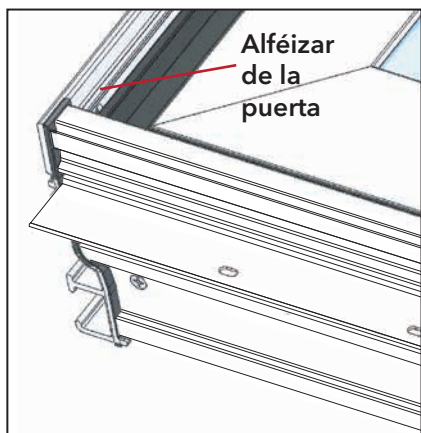
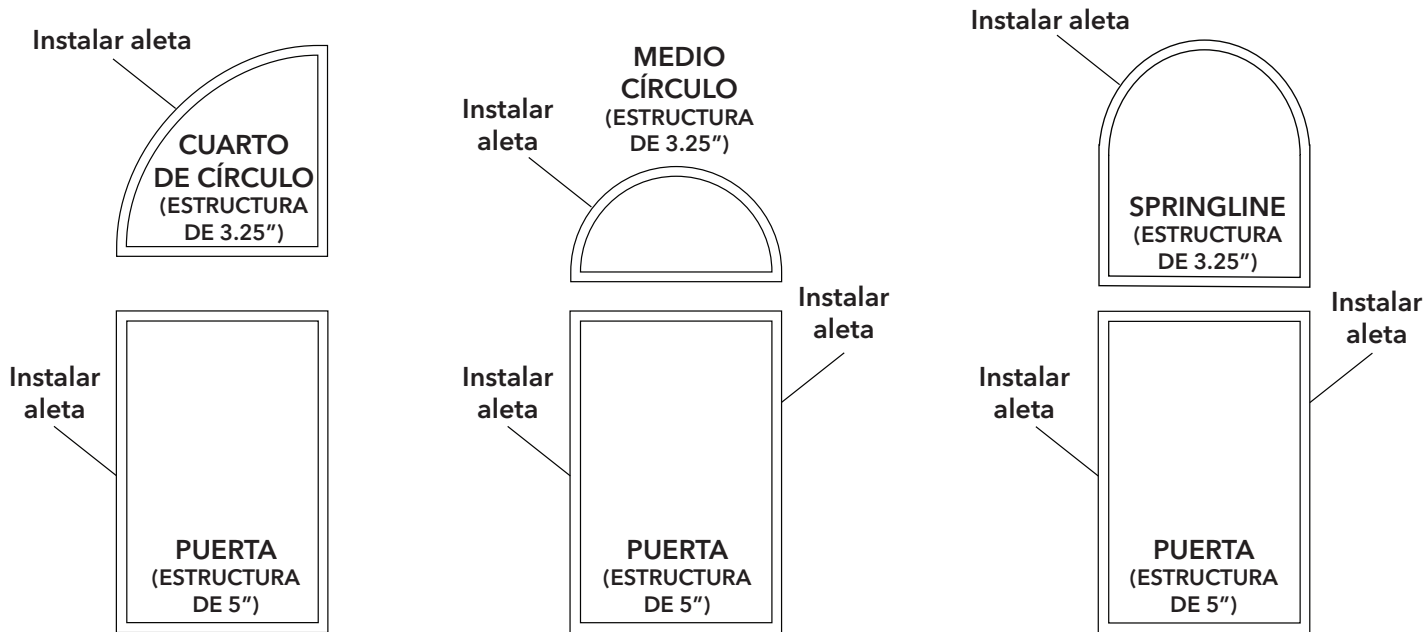


1

PREPARE LAS PUERTAS (CONTINUACIÓN):

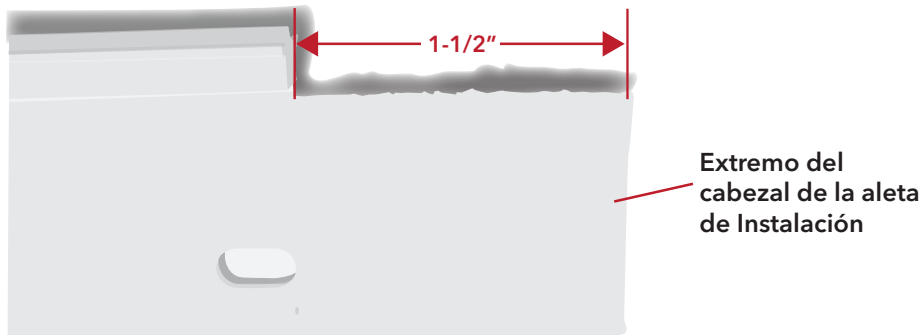
AL ENSAMBLAR SOBRE UNA VENTANA SUPERIOR CURVADA DE FORMA ESPECIAL SOBRE UNA PUERTA:

Para la instalación de aletas: La aleta de instalación debe instalarse en la jamba de la puerta antes del ensamblaje del entrepaño. No hay acceso a la ranura de la aleta de instalación después de ensamblar el tragaluz curvo sobre la puerta. Si la puerta venía con una aleta de instalación en la jamba, no la retire.



El extremo del cabezal de la aleta de instalación debería tener una muesca de 1-1/2" como se muestra.

Jamba: Longitud de la aleta = Altura de la puerta + 1"



1 PREPARE LAS PUERTAS (CONTINUACIÓN):

AL ENSAMBLAR UNA PUERTA A UNA VENTANA AL LADO:

Para la instalación de la aleta: La aleta de instalación debe instalarse en la jamba de la puerta en el lado en el que se ensamblará la ventana, antes del ensamblaje del entrepaño. No hay acceso a la ranura de la aleta de instalación después de ensamblar la ventana a la jamba de la puerta.

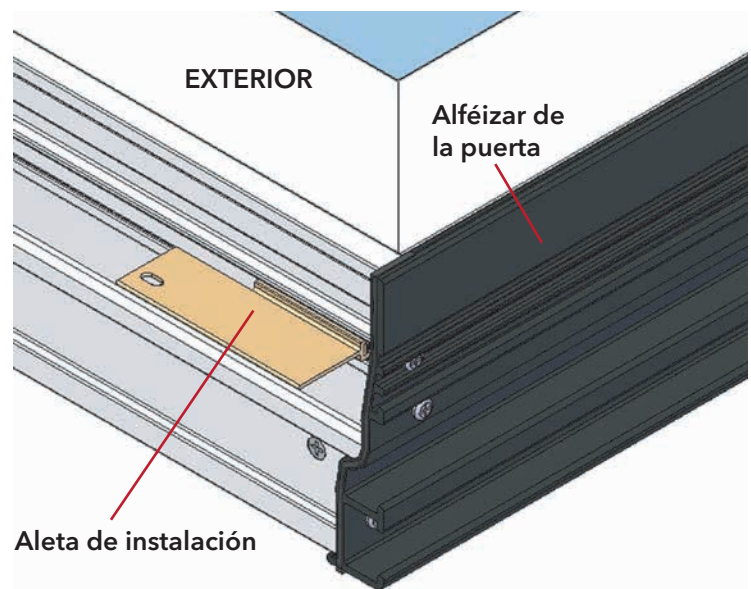
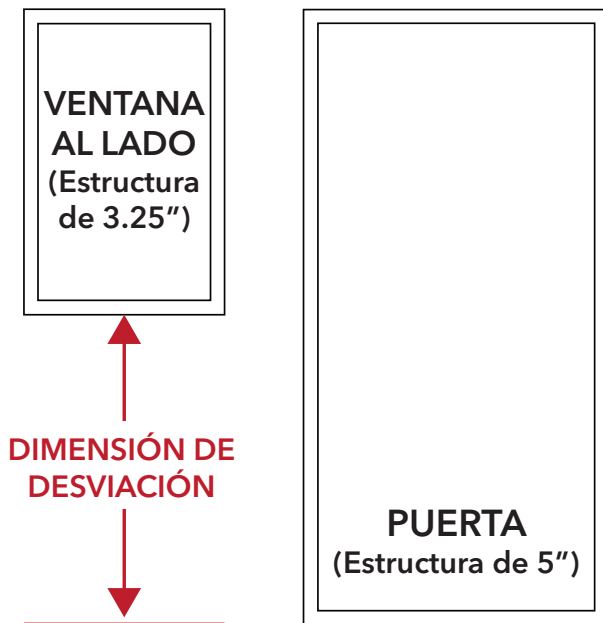
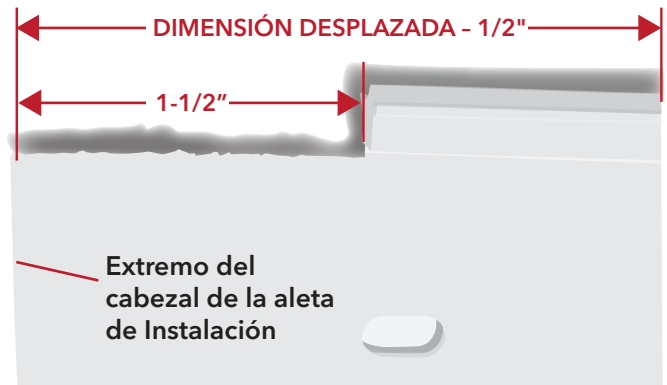
Nota: Se requiere la preinstalación de la aleta de instalación cuando LA DIMENSIÓN DESPLAZADA es de 3,5" o superior. Por debajo de 3.5", la aleta de instalación es demasiado corta y no se usa en el lado de la jamba de la puerta que se ensambla a la ventana.

Corte la aleta de instalación de la jamba de la puerta a lo largo.

- Longitud de la aleta = DIMENSIÓN DESPLAZADA - 1/2"
- Ejemplo: Si DIMENSIÓN DESPLAZADA = 3.5", corte la longitud de la aleta a 3".

El extremo del cabezal de la aleta de instalación debería tener una muesca de 1-1/2" como se muestra.

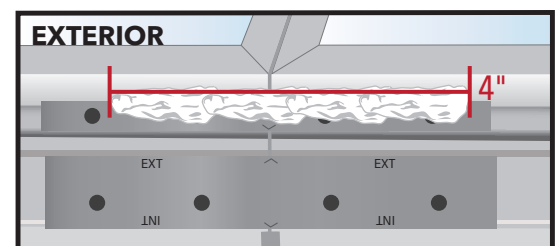
Desde la cabeza de la puerta, deslice la aleta de instalación en la ranura de la aleta de instalación y hasta el alféizar.



AL AÑADIR UNA COMBINACIÓN ENSAMBLADA DE FÁBRICA A UN ENSAMBLAJE EN TERRENO, (SE APLICA A APRETADO O ESPARCIDO):

Solo en el lado de la combinación de fábrica que se colocará contra la unidad de ensamblaje en terreno, retire la cinta tapajuntas existente de la junta del entrepaño, de modo que el sellador pueda aplicarse a lo largo de la junta del entrepaño y tocar el entrepaño estructural cuando la combinación esté ensamblada.

Aplique un cordón de 9,52 mm (3/8") de sellador de 10,16 cm (4") de largo en el lado exterior de la placa de refuerzo del mainel, en el centro de la junta del mainel.



1

PREPARE LAS PUERTAS (INTERIOR LATERAL HACIA ARRIBA):

- A. Coloque las unidades con el interior hacia arriba en una superficie plana, suave y limpia. Asegúrese de colocarlas en la misma orientación debido a que se ensamblarán en la combinación. Si hay aletas desmontables instaladas en las ventanas, retírelas de los costados de las ventanas que se unirán y de los costados perpendiculares a los costados que se unirán. Si previamente se le indicó que preinstale la aleta basada en la combinación de ensamblaje, NO la retire.

Nota de excepción: Al ensamblar ventanas de formas especiales Pella en una ventana Impervia rectangular, es posible que la forma especial incluya aletas de instalación preensambladas a la ventana, como puede que no las incluya. Si la aleta está preensamblada, NO la retire.

Nota: Para combinaciones de 3 o 4 vías, ensamble primero sobre los maineles intermedios (no entrepaños) y sobre los entrepaños al final.

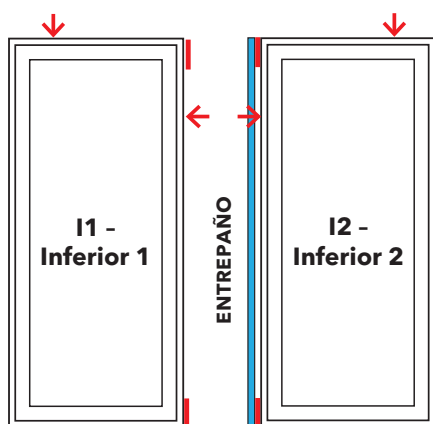
Nota: Para combinaciones de 3 o 4 vías, se requiere que el entrepaño sea estructural de 1/2" o 1".

Ejemplos de posibles configuraciones de mainel:

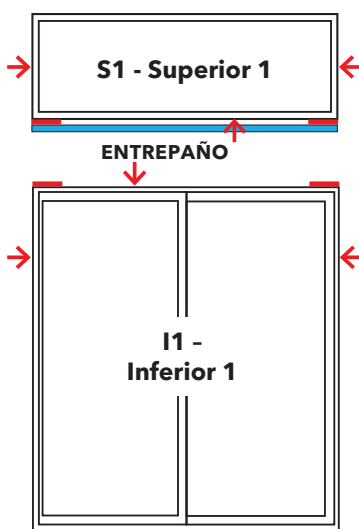
o — = ubicaciones para aplicar pintura base.

↓ = Retire las aletas de los costados, si es que hubiesen.

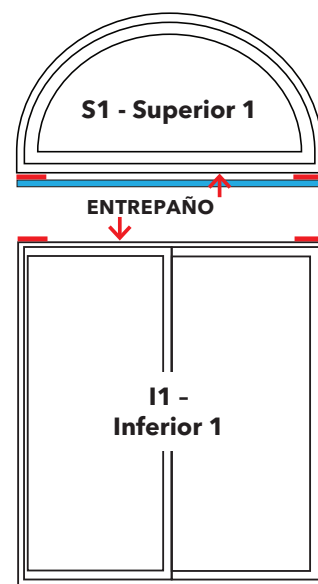
o — = ubicaciones para aplicar cinta de espuma.



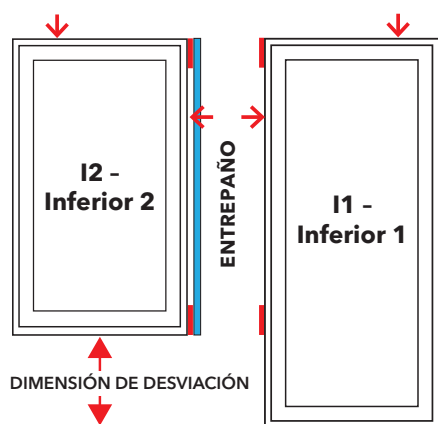
LISTÓN DE 2 VÍAS



LISTÓN DE 2 VÍAS



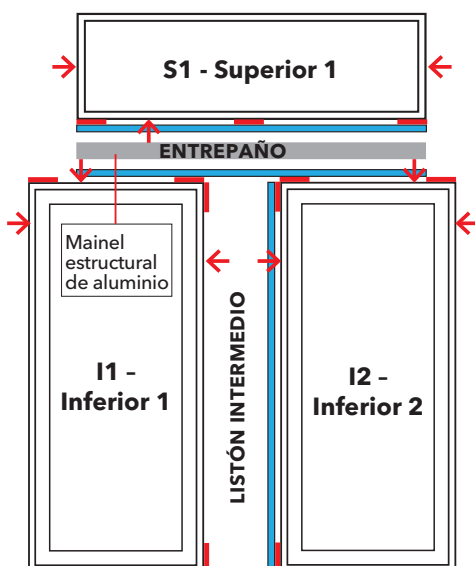
LISTÓN DE 2 VÍAS



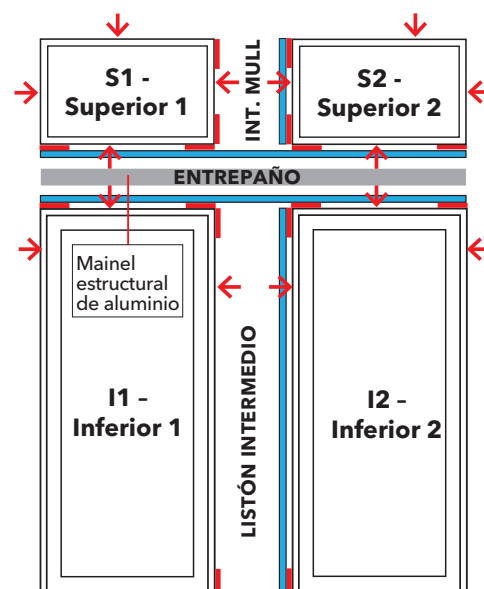
LISTÓN DE 2 VÍAS

(PUERTA A VENTANA AL LADO)

NOTA: EN LA PUERTA, LA PINTURA BASE COMIENZA EN LA DIMENSIÓN DESPLAZADA.



LISTÓN DE 3 VÍAS



LISTÓN DE 4 VÍAS

1

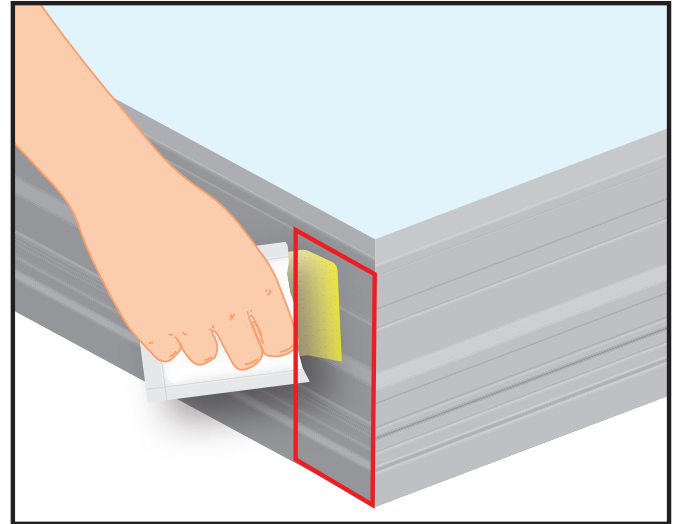
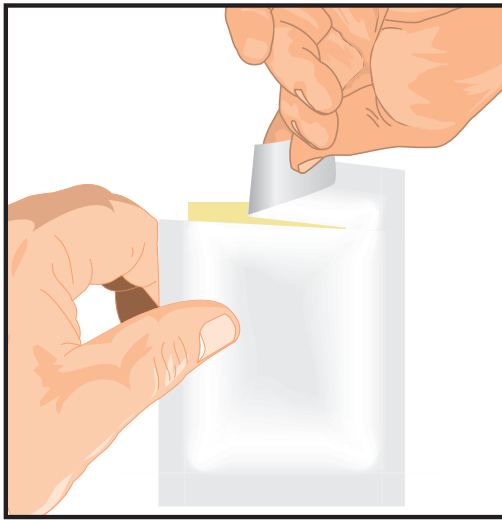
PREPARE LAS PUERTAS (CONTINUACIÓN):

- B. **Una vez que se identifican los lados de los marcos que se van a unir:** Si usa una de las dos opciones mostradas de métodos de aplicación de la pintura base*, utilice dos de las toallitas limpiadoras para pintura base y aplique pintura base al borde superior e inferior de los lados de los marcos de la ventana que se ensamblarán.

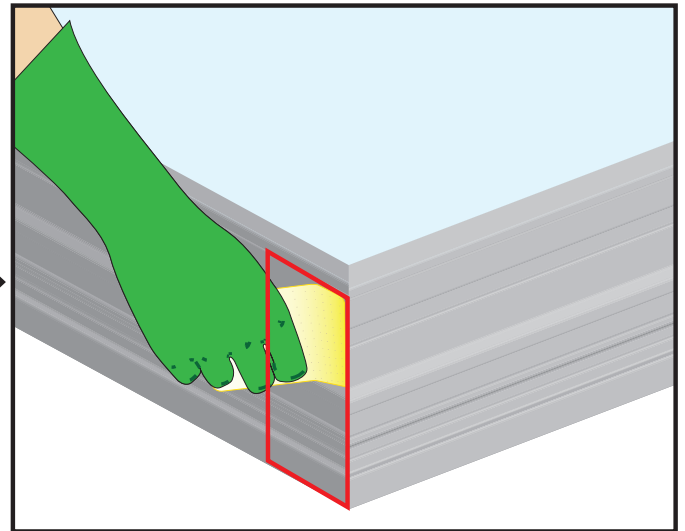
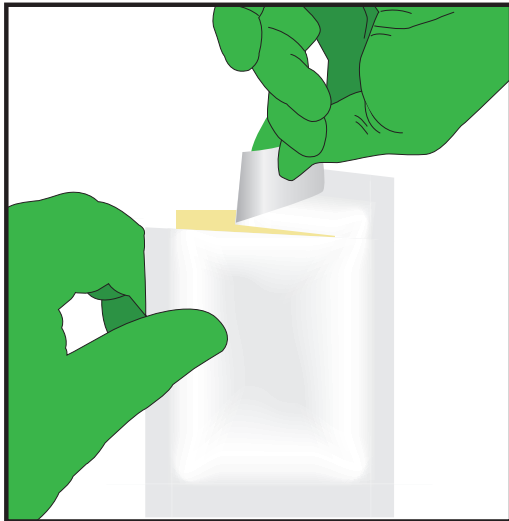
Nota: NO aplique pintura base a la superficie de ninguna unidad ni en ningún área de la unidad que quedará expuesta.

*** Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS, por sus siglas en inglés) disponible en 3M.com**

Método 1: el promotor de adhesión 06396 de 3M™ se suministra en un paquete de aplicador de esponja fácil de usar. El contenido líquido del paquete se debe utilizar por completo lo antes posible tras su apertura. Sostenga el paquete en posición vertical y evite presionar un paquete abierto para no derramar el contenido líquido. Se puede abrir el paquete si rasga las ranuras de la parte superior. De esta forma, el aplicador de esponja quedará expuesto. No retire la esponja ni apriete un paquete recién abierto. La manipulación de la sección inferior del paquete debería permitir la aplicación del promotor de adhesión 06396 de 3M sin ensuciar.



Método 2: use guantes de nitrilo color verde. Para abrirlo, rasgue el empaque de aluminio, retire el aplicador de esponja para la pintura base y aplique la pintura base.



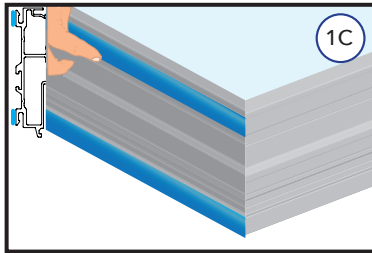
Espere a que la pintura base se seque antes de continuar con el siguiente paso.

1

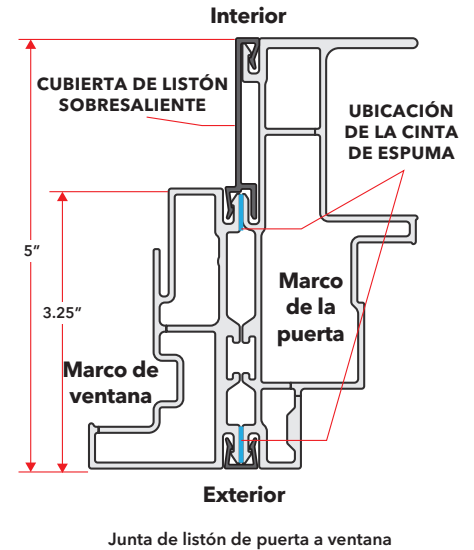
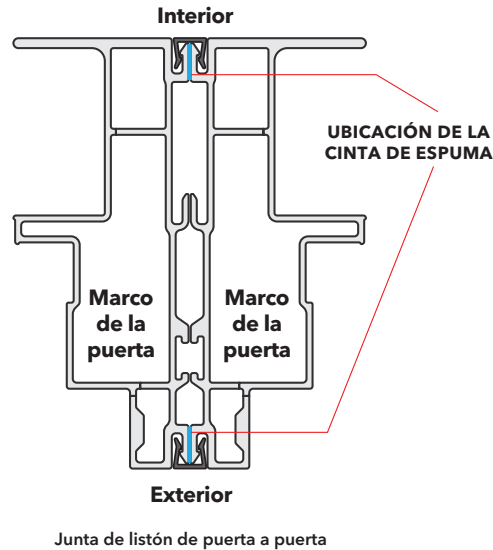
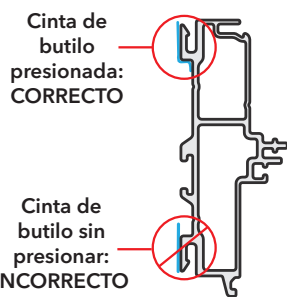
PREPARE LAS PUERTAS (INTERIOR LATERAL HACIA ARRIBA):

C. **Identifique los costados de los marcos que se unirán.** Aplique dos tiras de cinta de espuma de 3/32" de espesor x 1/2" de ancho a lo largo del lado de una unidad para ensamblarla como se muestra.

Nota: Para Puerta a ventana al lado, la cinta adhesiva en el marco para puerta va desde el extremo del cabezal y hacia abajo de la jamba de la puerta hasta la DIMENSIÓN DESPLAZADA.



Aplicar cinta de espuma

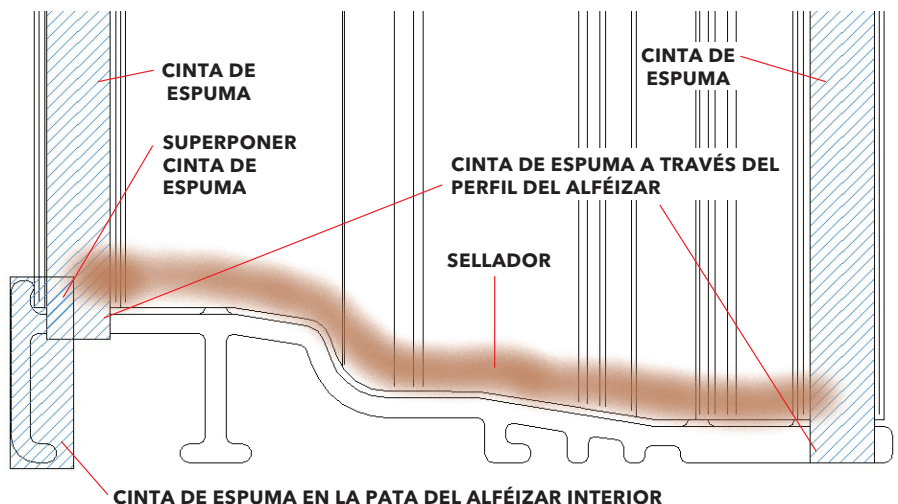
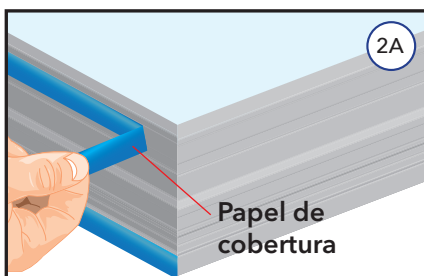


Nota: Asegúrese de que los últimos 3" de la cinta cerca del alféizar estén completamente presionados contra el marco para retirar cualquier exceso de saliente que la cinta puede dejar en la parte posterior de la ranura del accesorio.

2

ENSAMBLAJE DEL MAINEL (PARTE INTERIOR HACIA ARRIBA):

A. **JUNTA DE ALFÉIZAR:** En el alféizar, tire del forro de cobertura azul hacia arriba de las cintas de espuma de la jamba. Coloque un trozo de cinta de espuma en la pata interior del alféizar, superponiendo la cinta de espuma que baja por la jamba. Retire el forro de cobertura de la cinta de espuma. Luego, aplique un cordón de sellador de 3/8" de diámetro que conecte la cinta de espuma interior y exterior que baja por la jamba. Aplique el sellador con el mismo patrón en la otra puerta en la combinación ensamblada.

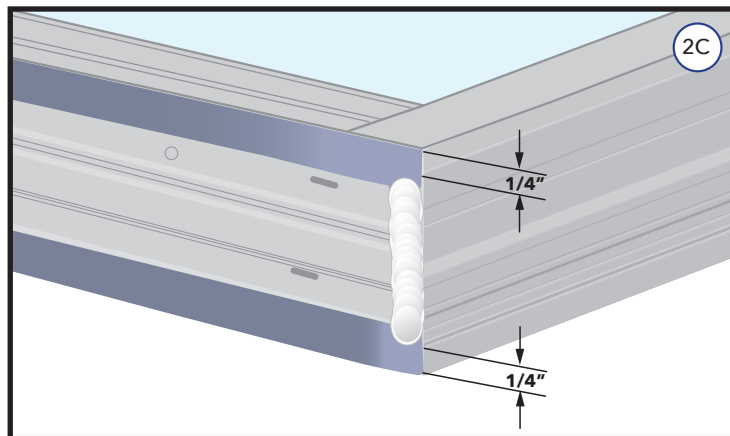


2

ENSAMBLE DEL MAINEL (PARTE INTERIOR HACIA ARRIBA) (CONTINUACIÓN):

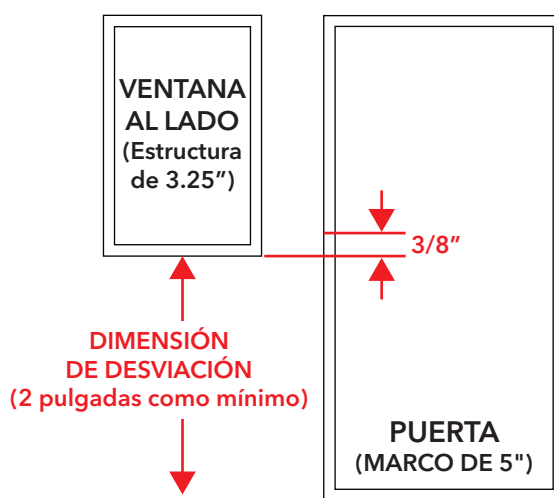
- B. Retire por completo el forro de cobertura de la toda la cinta de espuma.
- C. **UNIÓN DE EXTREMO, UNIÓN INTERMEDIA, UNIÓN SOBRESALIENTE en el lado de la ventana o UNIÓN RADIAL:**

Comience a unas 1/4" del borde del marco y aplique un cordón de sellador de 3/8" de grosor que conecte la cinta interior y exterior, y deténgase a 1/4" del otro borde del marco, como se muestra. Aplique el sellador con el mismo patrón en la otra unidad en la combinación ensamblada.



UNIÓN SOBRESALIENTE en el lado de la puerta:

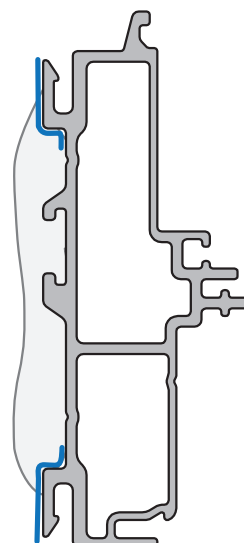
El sellador aplicado arranca desde el alféizar de la puerta en DIMENSIÓN DESPLAZADA. Comience a unas 1/4" del borde del marco y aplique un cordón de sellador de 3/8" de grosor que conecte la cinta interior y exterior, y deténgase a 1/4" del otro borde del marco.



UNIDAD DE 2 VÍAS

Aplique sellador en ambos extremos de la unidad según su tipo de unión. Luego, aplique el sellador con el mismo patrón en la otra unidad en la combinación ensamblada.

Nota: Cinta de espuma prensada y sellador aplicado. Se muestra el marco de la ventana, pero también se aplica a las puertas.



2

ENSAMBLE DEL MAINEL (PARTE INTERIOR HACIA ARRIBA) (CONTINUACIÓN):

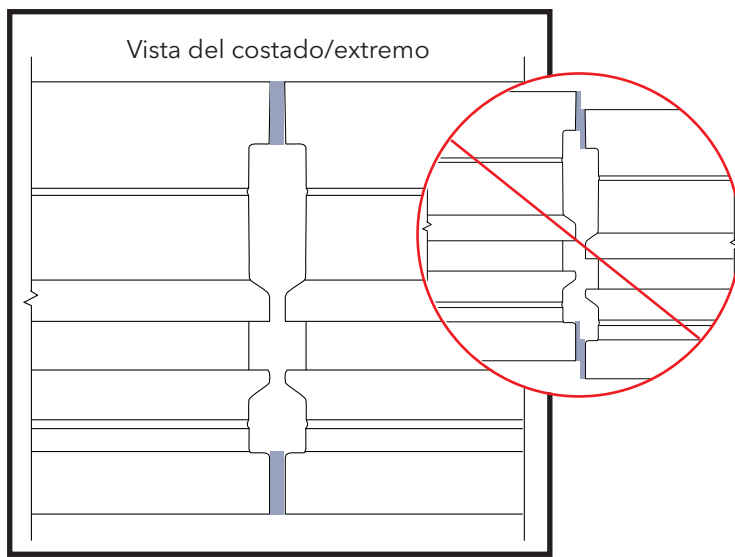
En los siguientes pasos, ensamble primero todas las unidades inferiores (es decir, L1 a L2) y las unidades superiores (es decir, U1 a U2). Luego, ensamble la combinación superior a la combinación inferior.

- D. Ubique y alinee las unidades con los lados que se instalarán frente a frente y deslícelas lentamente para unirlos. Use un borde recto en los extremos para que las unidades se alineen correctamente.

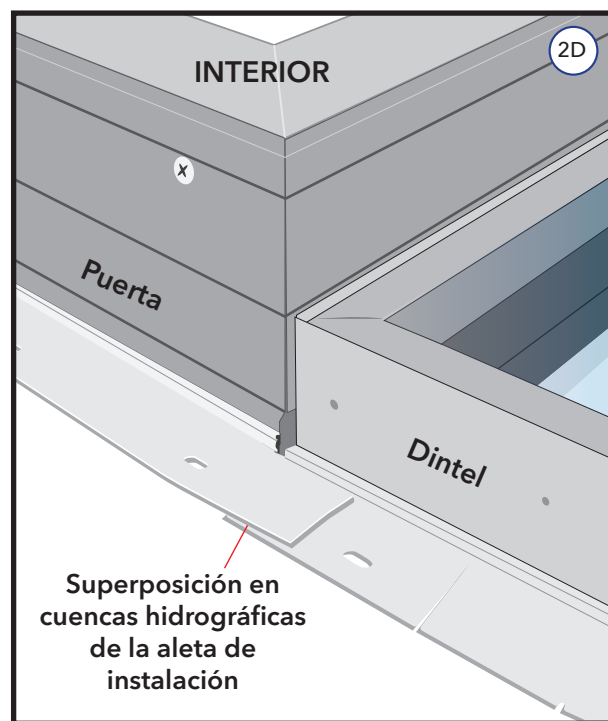
Presione las unidades para unirlos. Junte las unidades con abrazaderas (no apriete demasiado) y comprima las juntas del mainel.

Para asegurar la adhesión a la cinta de espuma, suelte la abrazadera y deslícela a lo largo de la junta del entrepaño, apretándola cada 30,48 cm (12") a 45,72 cm (18") aproximadamente.

Precaución: Se deben alinear las unidades antes de deslizarlas, ya que la adhesión de la cinta de espuma limitará el ajuste.



Para los listones de tragaluz de forma especial que requieren que la aleta de instalación esté preinstalada en la jamba de la puerta, superponga la aleta de instalación de la puerta con la aleta de instalación del tragaluz en un patrón de cuenca.

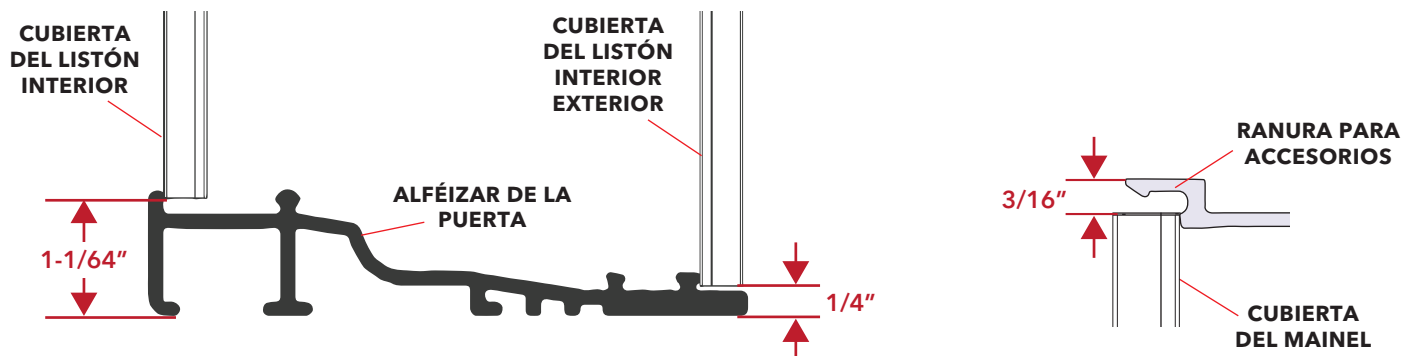


2

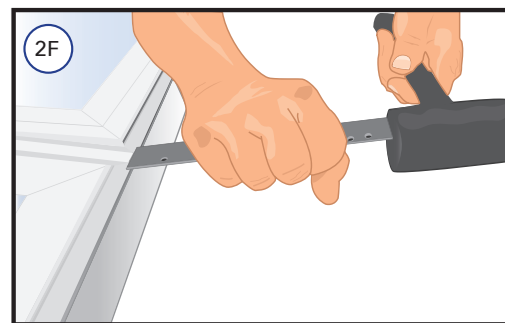
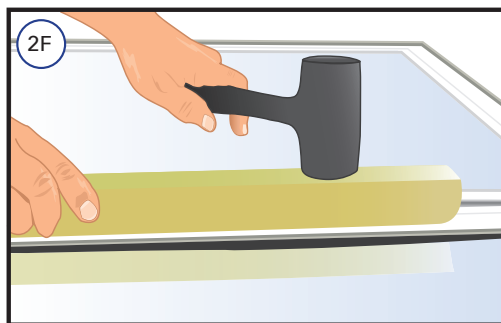
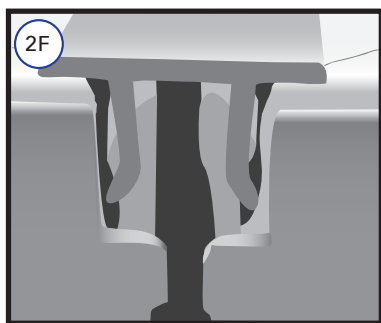
ENSAMBLE DEL MAINEL (PARTE INTERIOR HACIA ARRIBA) (CONTINUACIÓN):

Nota: Verifique la longitud de la cubierta del listón antes de instalar. Las cubiertas del listón son difíciles de quitar. Deben estar al ras de la ranura para accesorios.

- E. **Las cubiertas del mainel se cortan a medida en la fábrica.** Verifique la longitud colocando la cubierta en la junta del listón. La cubierta debe alinearse con la ranura para accesorios o con el alféizar de la puerta como se muestra. Corte las cubiertas a la longitud adecuada, si es necesario.



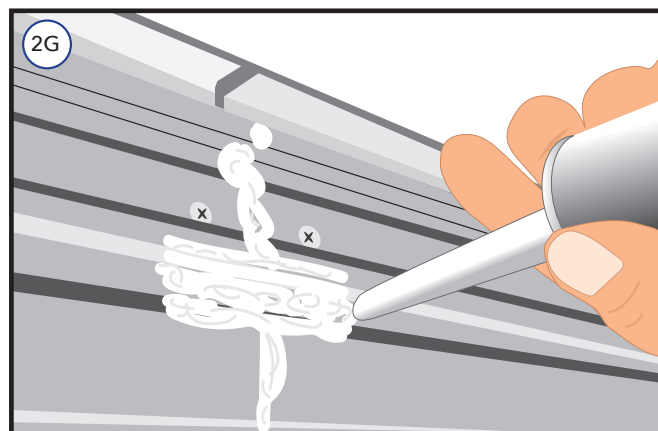
- F. **Instale la cubierta vertical con pestaña del mainel en la ranura para accesorios de ambas unidades.** Alinee un extremo de la cubierta del entrepaño con la ranura para accesorios del marco como se muestra. Golpee el extremo de la cubierta del entrepaño en las ranuras con un martillo y bloque de madera. Continúe insertando la cubierta en las ranuras moviéndose lentamente a lo largo de la cubierta utilizando el martillo y el bloque de madera hasta que encaje completamente en las ranuras. Retire las abrazaderas.



Nota: Golpear la cubierta para encajarla lentamente usando el bloque de madera con bordes redondeados ayudará a evitar hendiduras en la cubierta del listón. Para obtener mejores resultados, asegúrese de que el bloque de madera tenga el mismo ancho que las cubiertas del mainel.

Nota: Si es necesario, la ubicación de la cubierta del mainel se puede ajustar ligeramente con un martillo y una herramienta en forma de barra recta (como una de las placas del mainel).

- G. **JUNTA DEL ALFÉIZAR:** En la parte inferior del alféizar, llene las 3 ranuras en el perfil del alféizar con sellador y cúbralo con cinta adhesiva.

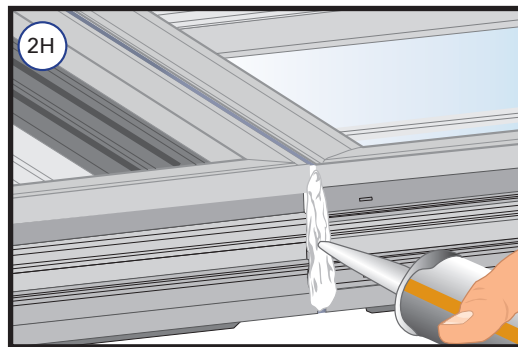


2

ENSAMBLE DEL MAINEL (PARTE INTERIOR HACIA ARRIBA) (CONTINUACIÓN):

H. UNIÓN DE EXTREMO, UNIÓN INTERMEDIA, UNIÓN SOBRESALIENTE o UNIÓN RADIAL:

Llene todos los huecos que existan en el espacio entre los marcos en el extremo del mainel.



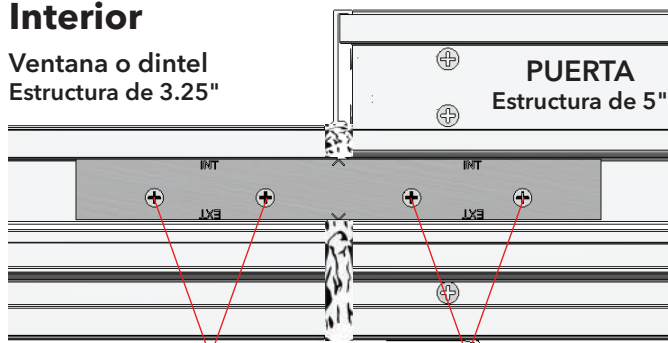
I. UNIÓN DE EXTREMO, UNIÓN INTERMEDIA: Coloque la placa del mainel de 8" x 15/16" entre las dos unidades alineando la marca ^ descrita en la placa con el punto donde se unen las dos unidades.

Fije la placa del mainel usando tornillos de cabeza plana #6 x 1/2".



Interior

Ventana o dintel
Estructura de 3.25"



Tornillos #6 x 1/2" Tornillos #6 x 1/2"

J. JUNTA RADIAL:

Doble previamente la placa del mainel para ajustarla a la forma de cada lado de la unidad superior curvada.

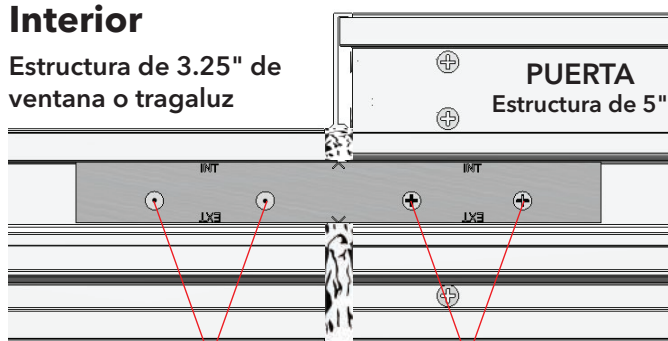
Fijela a la puerta con dos (2) tornillos #6 x 1/2".

Acople a la unidad curva mediante perforación guía de orificios #20 (0.161") y utilizando dos (2) remaches tipo flor de aluminio de 5/32" de diámetro x 7/16".



Interior

Estructura de 3.25" de
ventana o tragaluz



Remaches de 5/32" Tornillos #6 x 1/2"

3

PREPARACIÓN DE ALETAS (PARTE EXTERIOR HACIA ARRIBA):

Nota: Si está considerando una ventana en la combinación ensamblada, tenga cuidado de no dañar los pernos del operador rotatorio que se encuentran en el lado interior del marco de la ventilación y las ventanas giratorias. Coloque tablas bajo las ventanas para proporcionar una separación entre el o los vástagos del operador y la mesa.

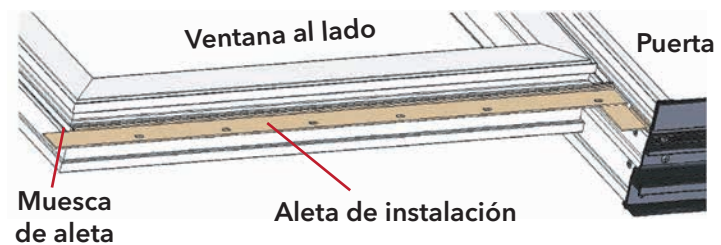
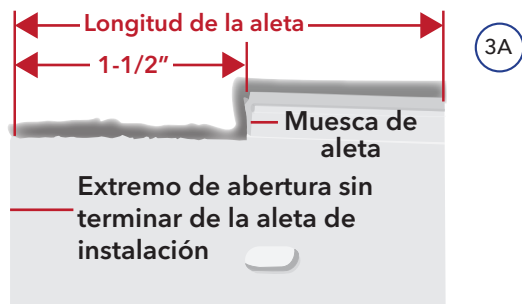
Voltee la combinación de modo que el lado exterior quede hacia arriba. Tenga cuidado para asegurarse de que los productos se mantengan unidos a medida que los voltee.

A. **UNIÓN SOBRESALIENTE:**

Corte a la medida y realice muescas en la aleta de instalación para la parte inferior de la ventana.

- Longitud de la aleta = Ancho del marco de la ventana + 1-1/4"

Inserte la aleta de instalación en la parte inferior de la ventana, superpuesta para la cuenca.



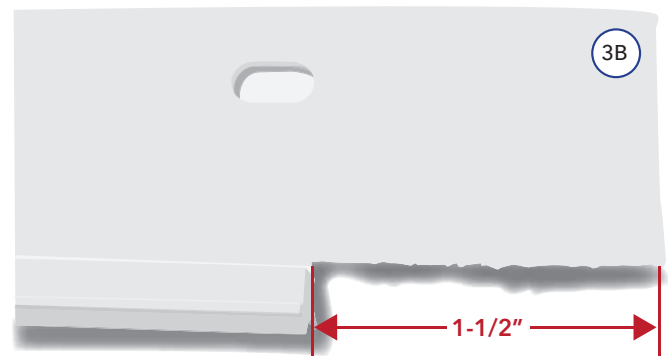
B. **Mida y corte las aletas de instalación de cada jamba y el cabezal de la combinación.**

- Longitud horizontal = Ancho de la combinación + 2-1/2"

- Longitud vertical = Altura de combinación + 1"

- Longitud vertical de la ventana al lado = Altura de la ventana + 2-1/2"

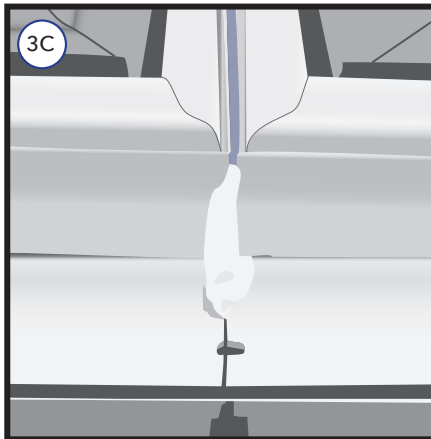
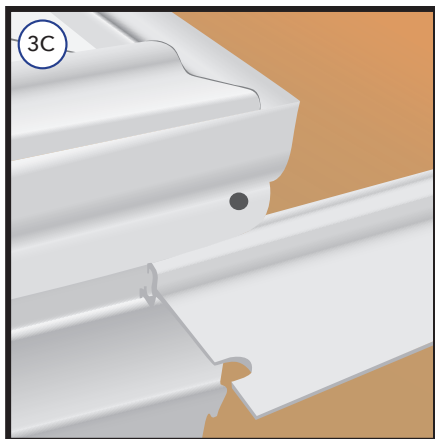
Cuando dos aletas se encuentran en una esquina de combinación, corte 1-1/2" del extremo de la aleta para formar una muesca, como se muestra. NO realice muescas en el extremo del alféizar de las aletas de instalación. Las aletas se pueden empalmar si no son lo suficientemente largas. Empalme de aletas en la unión del mainel.



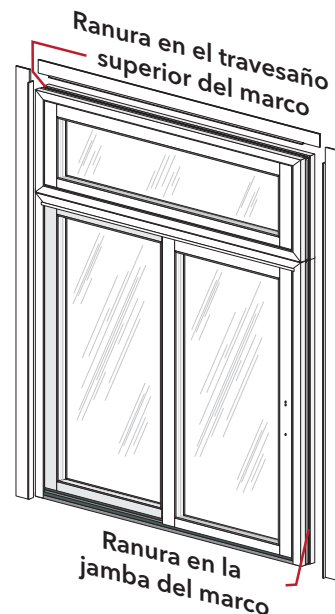
3

PREPARACIÓN DE ALETAS (PARTE EXTERIOR HACIA ARRIBA) (CONTINUACIÓN)

- C. Las aletas se deben instalar en un diseño de cuenca con las aletas superiores sobrepuestas a las aletas laterales. Si realizará un empalme, inserte el extremo no recortado de una de las mitades de aleta en la ranura para aletas y deslícela sobre la junta del mainel. Repita el proceso en el otro lado para que las mitades de las aletas se encuentren. Instale las aletas alrededor del perímetro de la combinación.



Las dos mitades de la aleta se encuentran en la junta del entrepaño.

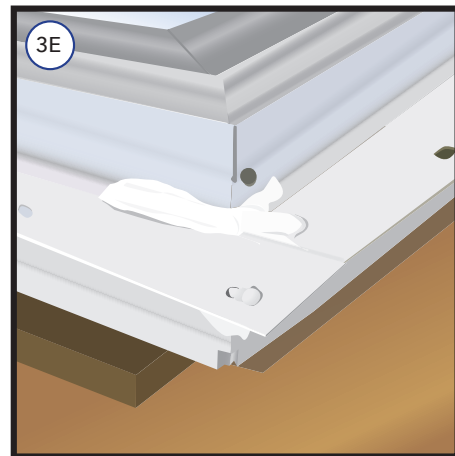
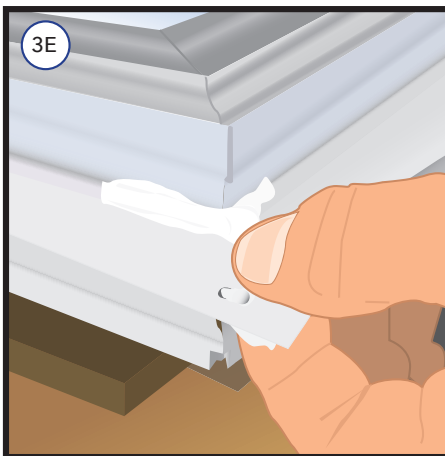
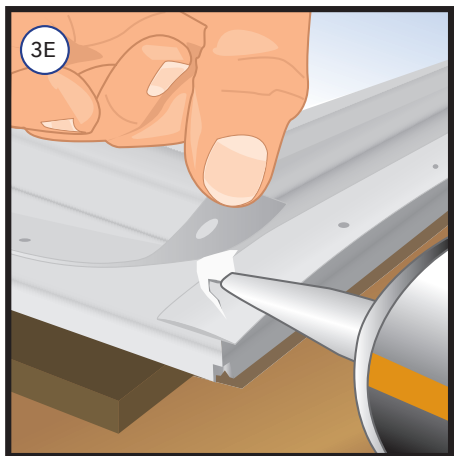
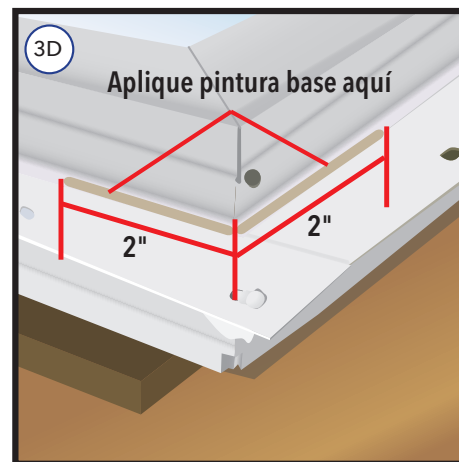


- D. Con uno de los métodos de aplicación de pintura base mencionados en el paso 1E; aplique la pintura base con una (1) de las toallitas de esponja para la pintura base en cada esquina del borde del marco, en la parte superior de cada dirección en 5,08 cm de la aleta.

Nota: deje que la pintura base se seque aproximadamente 2 minutos antes de continuar con el siguiente paso para aplicar el sellador.

- E. En cada esquina donde se sobrepone las aletas, aplique un cordón abundante de sellador entre las aletas sobrepuestas y presione para garantizar un buen sellado entre las aletas. Coloque sellador en el lado exterior de la aleta a aproximadamente 5,08 cm (2") desde la esquina de cada lado. Moldee el sellador que se aplicó en las esquinas.

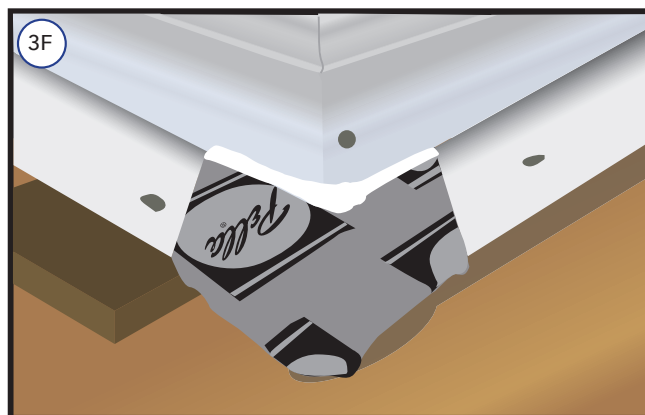
Nota: asegúrese de que no haya espacios en el sellador entre el marco y la aleta de vinilo.



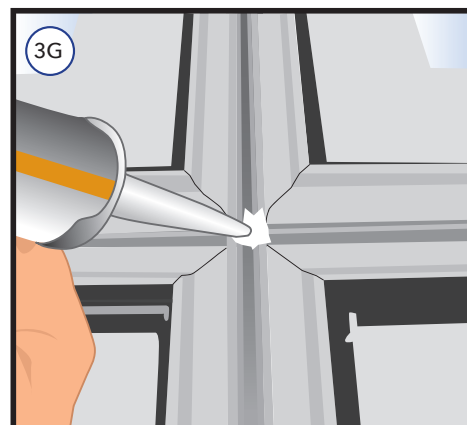
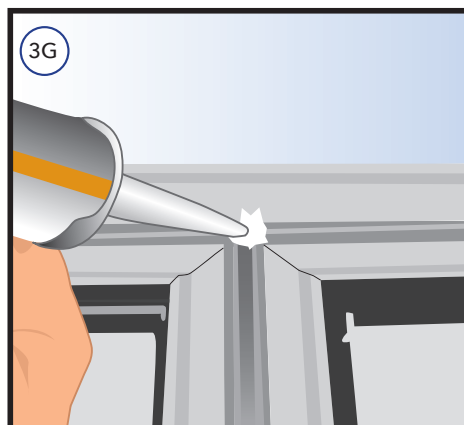
3

PREPARACIÓN DE ALETAS (PARTE EXTERIOR HACIA ARRIBA) (CONTINUACIÓN)

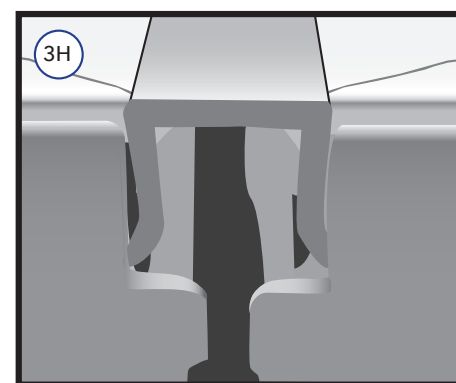
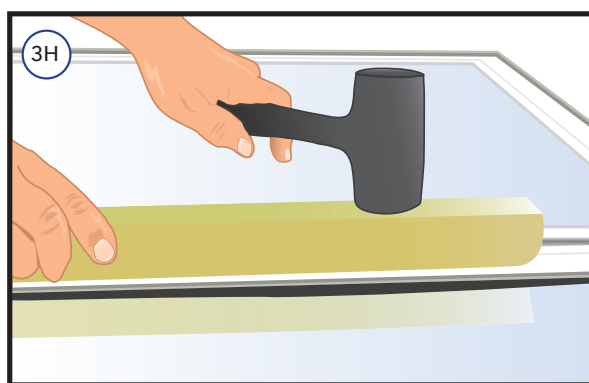
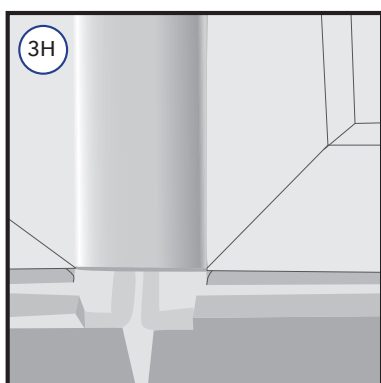
- F. En cada esquina, aplique una esquina de aleta sobre las aletas superpuestas.



- G. Use el sellador para rellenar por completo la junta de 3 vías o la junta de 4 vías donde las ventanas se unen.

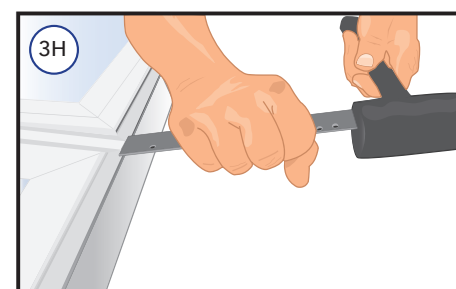


- H. Después de verificar la longitud de la cubierta del mainel como se describió anteriormente, instale la cubierta exterior del mainel en la ranura para accesorios de ambas unidades. Alinee un extremo de la cubierta del entrepaño con la ranura para accesorios del marco como se muestra. Golpee el extremo de la cubierta del entrepaño en las ranuras con un martillo y bloque de madera. Continúe insertando la cubierta en las ranuras moviéndose lentamente a lo largo de la cubierta utilizando el martillo y el bloque de madera hasta que encaje completamente en las ranuras. Retire las abrazaderas.



Nota: Golpear la cubierta para encajarla lentamente usando el bloque de madera con bordes redondeados ayudará a evitar hendiduras en la cubierta del listón. Para obtener mejores resultados, asegúrese de que el bloque de madera tenga el mismo ancho que las cubiertas del mainel.

Nota: Si es necesario, la ubicación de la cubierta del mainel se puede ajustar ligeramente con un martillo y una herramienta en forma de barra recta (como una de las placas del mainel).



4 SEGUNDA PLACA DE MAINEL (PARTE EXTERIOR HACIA ARRIBA):

A. UNIÓN DE EXTREMO, UNIÓN INTERMEDIA o UNIÓN RADIAL:

Pase un cordón de sellador de 6,35 mm (1/4") de diámetro a través de la ranura del marco exterior aproximadamente 10,16 cm (4") a cada lado de la junta del mainel.

B. UNIÓN DE EXTREMO, UNIÓN INTERMEDIA:

Aplique una placa de refuerzo de mainel exterior. Las flechas en la placa de refuerzo del mainel pequeña indican el centro de la pieza. Alinee la pieza de modo que quede aproximadamente centrada en la junta del mainel. Presione una pequeña placa de refuerzo del mainel en el sellador.

Fije usando cuatro (4) tornillos #6 x 1/2".

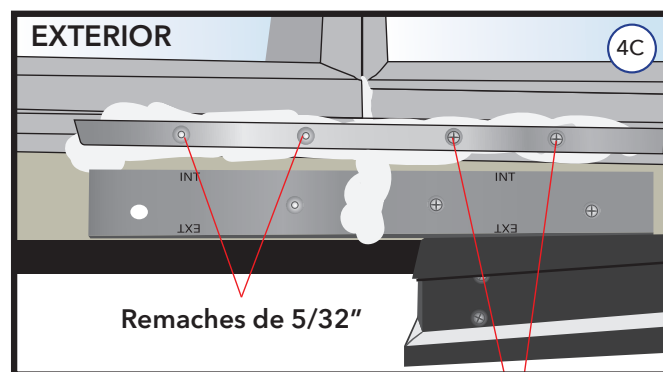
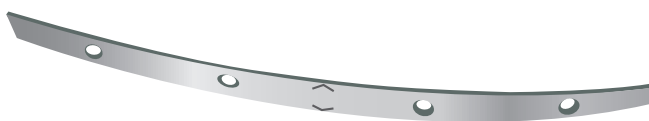
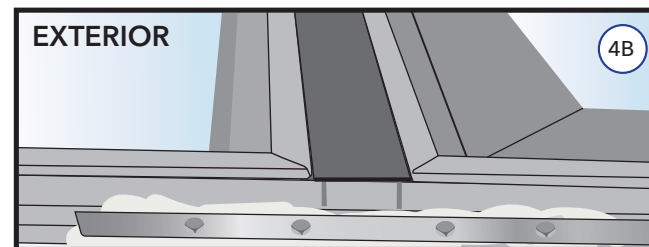
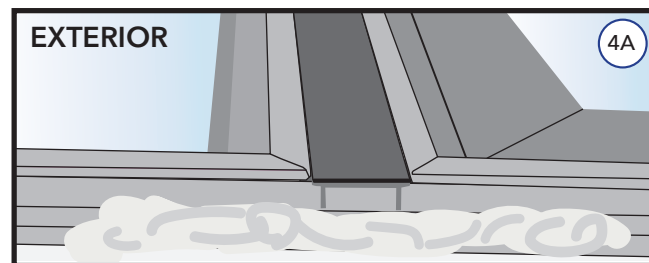
C. JUNTA RADIAL:

Doble previamente la placa del mainel para ajustarla a la forma de cada lado de la unidad superior curvada.

Aplique una placa de refuerzo de mainel exterior. Las flechas en la placa de refuerzo del mainel pequeña indican el centro de la pieza. Alinee la pieza de modo que quede aproximadamente centrada en la junta del mainel. Presione una pequeña placa de refuerzo del mainel en el sellador.

Fíjela a la puerta con dos (2) tornillos #6 x 1/2".

Acople a la unidad curva mediante perforación guía de orificios #20 (0.161") y utilizando dos (2) remaches tipo flor de aluminio de 5/32" de diámetro x 7/16".

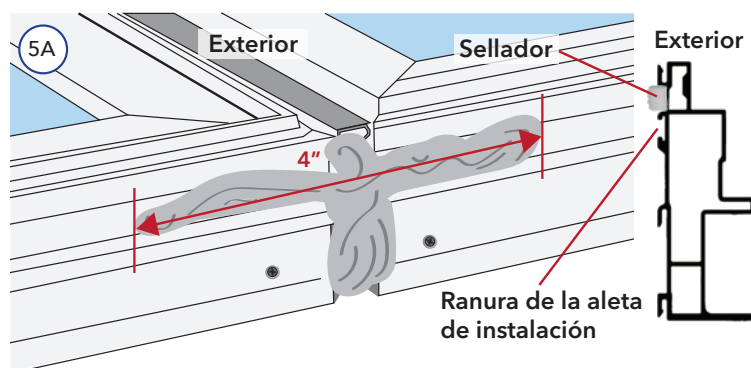


Tornillos #6 x 1/2"

5 APLICACIÓN DE CINTA TAPAJUNTAS SOBRE EMPALMES (PARTE EXTERIOR HACIA ARRIBA):

- A. Al unir más unidades en una junta de 3 o 4 vías, aplique sellador como se muestra. Aplique un cordón de 3/8" de sellador de 4" de largo en el lado exterior de la **UNIÓN INTERMEDIA**, en el centro de la junta del mainel.

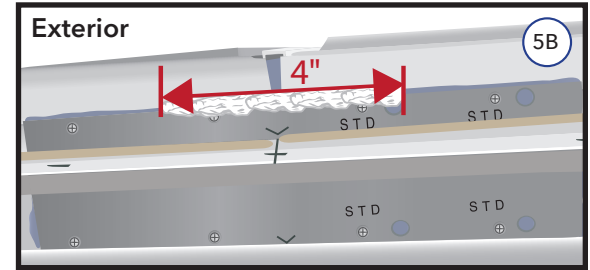
Nota: Este paso debe hacerse después de completar el mainel intermedio y justo antes de ensamblar el tragaluz o el compuesto de tragaluz a las puertas.



5 APLICACIÓN DE CINTA TAPAJUNTAS SOBRE EMPALMES (PARTE EXTERIOR HACIA ARRIBA) (CONTINUACIÓN):

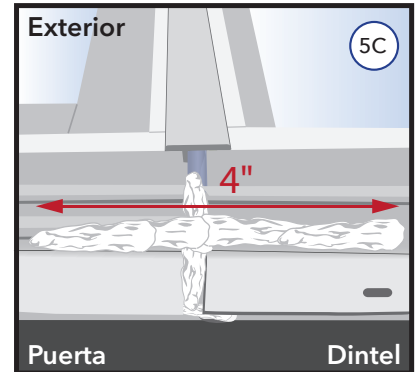
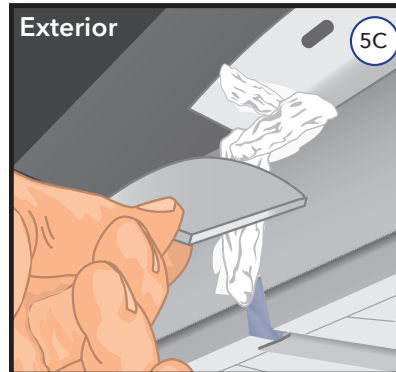
B. UNIÓN DE EXTREMO:

En cada junta del entrepaño y de la aleta empalmada, aplique un cordón de 3/8" de sellador de 10,16 cm de largo en el lado exterior de la placa del entrepaño, en el centro de la junta o de la ubicación de la aleta empalmada.



C. JUNTA RADIAL:

Aplique sellador entre las aletas superpuestas y apriete para asegurar un buen sellado entre las aletas. Agregue un cordón de 10,16 cm (4 pulg) de sellador en la parte superior de la aleta centrada a lo largo de la junta de entrepaño.

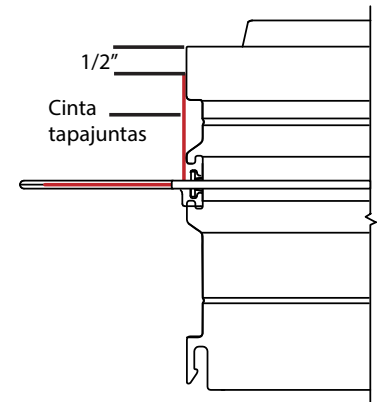
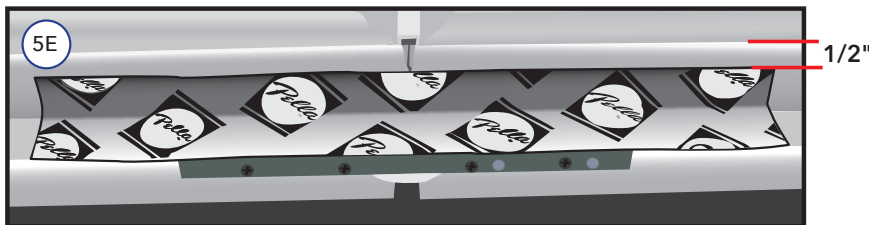


D. UNIÓN DE EXTREMO o UNIÓN RADIAL:

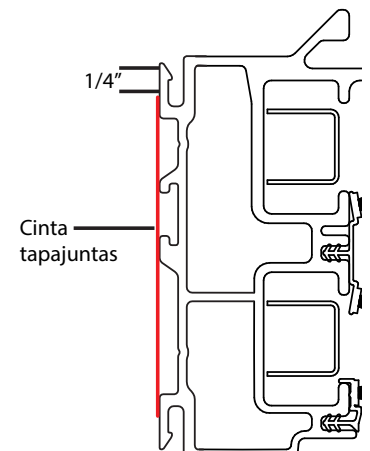
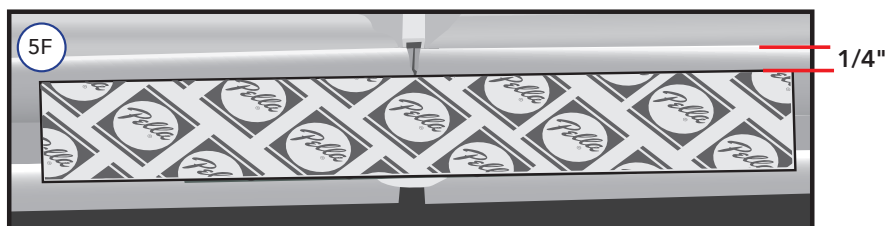
Para cada junta del entrepaño y del empalme de la aleta, corte un trozo de cinta tapajuntas de 12" de largo.

E. UNIÓN DE EXTREMO o UNIÓN RADIAL:

En cada junta de entrepaño y junta de empalme de la aleta, aplique la cinta tapajuntas sobre la placa y la aleta, de modo que la cinta se extienda 5,08 cm más allá de cada lado de la placa. Sostenga la cinta a 12,7 mm de distancia del borde del marco. Doble la cinta por encima de la aleta y presione con firmeza para adherirla al borde del marco y a la aleta.



F. UNIÓN DE EXTREMO o UNIÓN RADIAL: En el caso de las unidades sin aleta de sujeción, aplique la cinta tapajuntas sobre la placa un cordón de sellador, de modo que la cinta se extienda 2" más allá de cada lado de la placa. Sostenga la cinta a 6,35 mm de distancia del borde del marco. Presione la cinta tapajuntas con firmeza para adherirla al borde del marco y la placa.

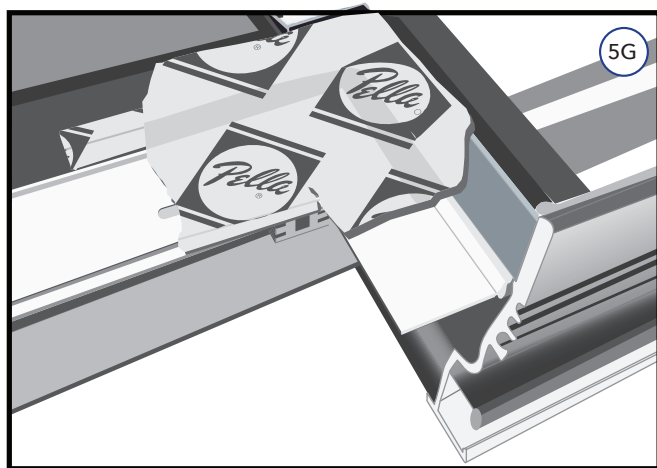
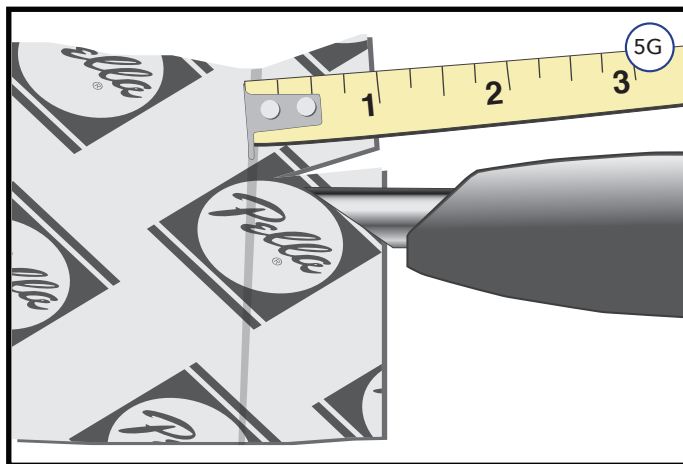
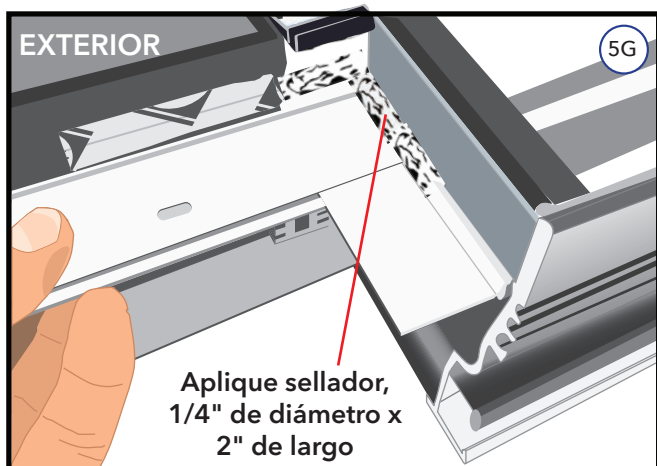


5 APLICACIÓN DE CINTA TAPAJUNTAS SOBRE EMPALMES (PARTE EXTERIOR HACIA ARRIBA) (CONTINUACIÓN):

G. **UNIÓN SOBRESALIENTE:** Para la instalación de la aleta (se muestra), aplique sellador al final de la aleta de instalación, cordón de 1/4" de diámetro x 2" de largo.

Aplique cinta tapajuntas sobre la junta, envolviendo los marcos de las ventanas y las puertas. Sostenga la cinta a 6,35 mm de distancia del borde del marco. Presione la cinta tapajuntas con firmeza para adherirla al marco.

Para la instalación del marco de bloque, aplique cinta tapajuntas sobre la junta, envolviendo el marco para puerta. Sostenga la cinta a 0,63 cm (1/4 pulg) de distancia del borde del marco. Presione la cinta tapajuntas con firmeza para adherirla al marco.



6 INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DE GOTEO DEL CABEZAL (PARTE EXTERIOR HACIA ARRIBA):

Nota: Ordene la cubierta de goteo del dintel por separado para las juntas verticales del mainel que terminan en el cabezal.

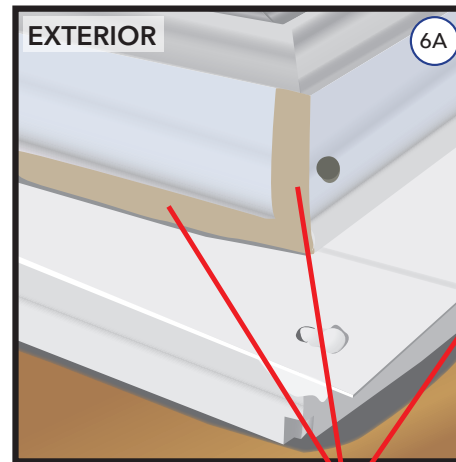
Nota: estos pasos se deben realizar en sucesión inmediata, ya sea en el taller o en el lugar de trabajo.

A. **Corte la cubierta por goteo del dintel de acuerdo al ancho total de la combinación.** Verifique la longitud colocando la cubierta en la junta del listón. Coloque sin ajustar completamente la cubierta de goteo del dintel para asegurarse de que la aleta no sobrepase los extremos de la combinación ni quede 1,58 mm (1/16") más corta que la combinación en cada extremo.

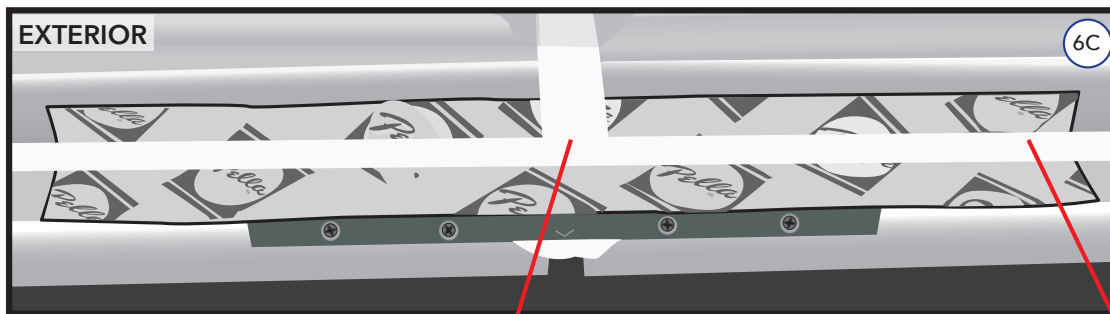
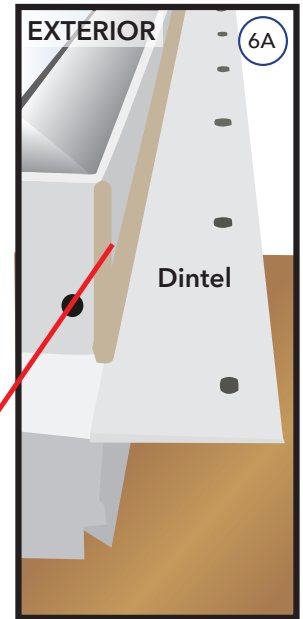
B. **Aplique la pintura base**, con una (1) de las toallitas limpiadoras para la pintura base en la parte superior del dintel donde se unen la aleta y el marco y en cada extremo, como se muestra.

Nota: espere a que la pintura base se seque aproximadamente 2 minutos antes de continuar con el siguiente paso.

C. **Aplique sellador en la parte superior de la cubierta del mainel exterior para sellar el espacio entre la cubierta del mainel y los dinteles superiores de los marcos de las ventanas.** También aplique sellador en cada extremo de la parte superior de la combinación y a lo largo de la parte superior de la combinación completa en la junta en la que se unen la aleta y el marco para preparar la instalación de la cubierta de goteo del dintel. Instale la cubierta de goteo inmediatamente después de aplicar sellador en el dintel, ya sea en el taller o en el lugar de trabajo, al instalar la unidad de combinación en la abertura. Aplique un trozo de cinta tapajuntas en cada extremo sobrepuesto en la tapa de goteo del dintel y la aleta de sujeción para sostener la tapa en su lugar al mismo tiempo que el sellador fragua.

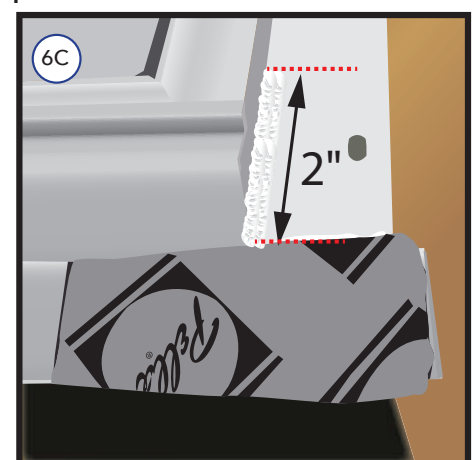
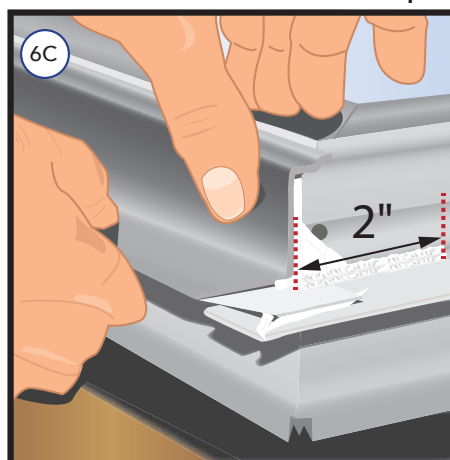


Aplique pintura base aquí

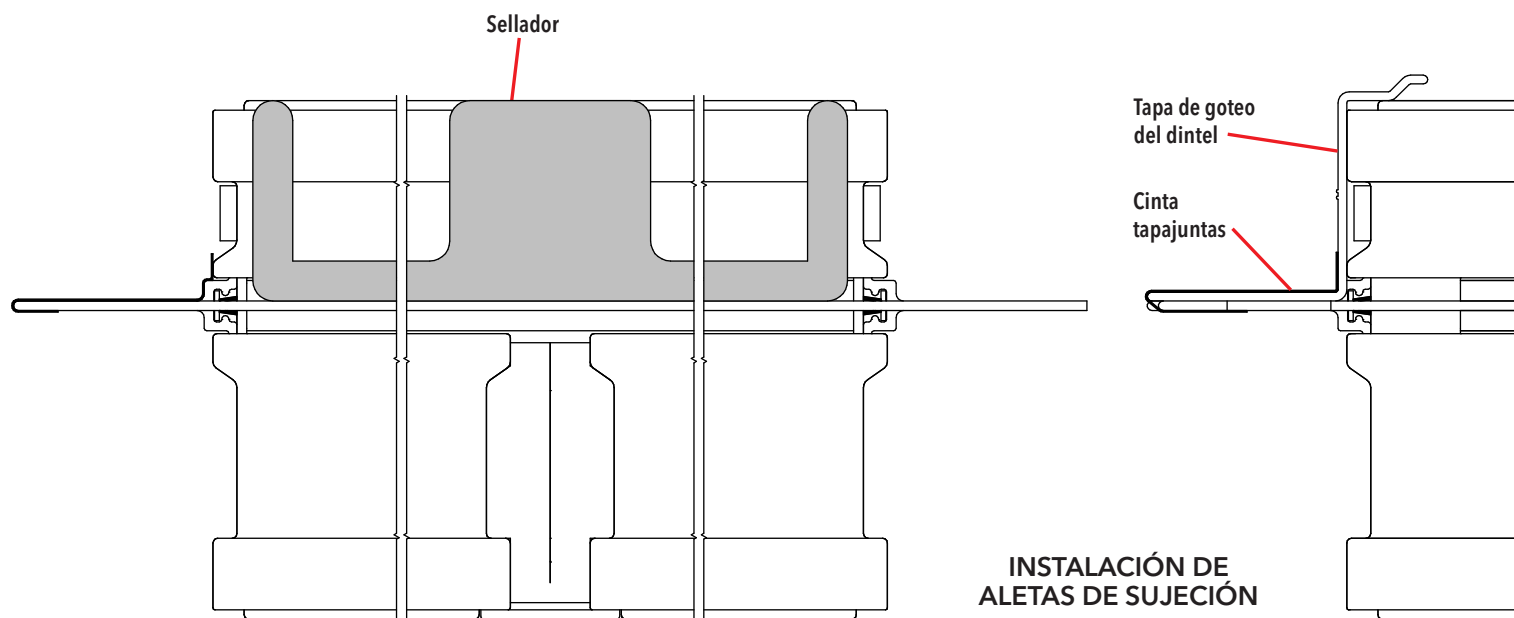


Sellador en la junta de entrepaño y a lo largo de la parte superior de la combinación

Sellador en la esquina y a lo largo de la parte superior de la combinación



6 INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DE GOTEO DEL CABEZAL (PARTE EXTERIOR HACIA ARRIBA) (CONTINUACIÓN):



D. If there are no installation holes in the head drip cap, drill 5/32" clearance holes 1/2" from the top edge, 4" from each end and 6" on center. These will be used for installation.

